

# SPALTER MONATSSPIEGEL

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

## Wichtige Notrufe

Polizei -----	110	Störungsdienst Erdgasversorgung -----	01802713600
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr -----	112	Rathaus -----	7965-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst -----	116117	Caritas-Sozialstation -----	684
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe --	(09873) 9780-0	Caritas-Seniorenheim -----	79010
Störungsdienst Stromversorgung -----	01802713538	Diakonie Wassermungenau -----	(09873) 1257

## Defibrillator-Standorte

**Spalt:** Raiffeisenbank und TSV-Sportheim;  
**Großweingarten:** Feuerwehrhaus; **Enderndorf:** Segelhafen und Wasserwacht; **Mosbach:** Buswartebereich am Feuerwehrhaus



© Foto: www.fotostudio-lichtblick.de

## Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

im Haushalt und in der Finanzplanung werden alle wichtigen Projekte und zukünftige Maßnahmen dargestellt. Der Stadtrat hat zahlreiche wichtige Infrastrukturprojekte beschlossen. Viele Projekte dulden keinen Aufschub.

Stadtentwicklungsmaßnahmen, Pflichtaufgaben und Maßnahmen zur Freizeitqualität finden sich im Programm der Stadt Spalt in den nächsten Jahren.

Die Beschaffung des **Feuerwehrfahrzeugs** HLF20 wird derzeit vorbereitet und dient der Sicherheit aller Bürgerinnen und Bürger. Die Kosten werden 550.000 Euro betragen.

Für **Kinder und Familien** sind vor allem **Kindergarten** und **Schule** wichtig. Im **Kindergarten** erfolgt im städtischen alten Gebäude die Erneuerung der Sanitärbereiche in Höhe von 90.000 Euro und die Planungen für die Erweiterung der Kinderkrippe für Gruppe 3 & 4. Hier ist mit Kosten von über 1 Mio. Euro zu rechnen. Baugenehmigung und Bodenplatte sind schon im ersten Abschnitt vorbereitet worden.

Für die **Schule** stehen in den nächsten Jahren schrittweise Sanierungsmaßnahmen und Veränderungen an. Es muss die Sanierung von Sanitäranlagen und Leitungen, Beleuchtung und Infrastruktur in der Schule angegangen werden. Grundlage ist das zu erstellende funktionelle Raumkonzept, das bis Ende des Jahres erarbeitet wird. Voruntersuchungen erfolgen für die Sanierung der Schulturnhalle mit Sanitäranlagen. Die Vergrößerung der Mensa aufgrund der Ganztagschule ab 2026 sowie Containerplatz, Allwetterplatz, digitale Maßnahmen in den Klassenzimmern und die IT-Ausstattung werden eine hohe Summe benötigen.

Der Schulhof wird nochmals ergänzt mit einer Segelbeschattung, um für das grüne Klassenzimmer Beschattungsmöglichkeiten anzubieten.

Für die **Senioren** wird 2023 der Fitnessparcours mit den Anbindungen und der Durchgang an die Bahnhofstraße geschaffen. Der Fitnessparcours wird unterstützt von der Caritas mit 5 Seniorengeräten und Sitzmöglichkeiten.

Die **Ortsdurchfahrt Spalt** beginnt Mitte März 2024. Die Kostenschätzungen von 4,5 Mio. Euro bei einem 60%- bzw. 80%igen Zuschuss werden vor allem für die Sicherheit auf den Gehwegen, barrierefreie Zugänge, Querungen und neuen Sitzmöglichkeiten gestaltet. Damit ist aber bei der Altstadt noch nicht Schluss. Vor allem die **Sanierungsmaßnahmen im privaten Bereich**, die von der Stadt unterstützt werden, **Voruntersuchungen Schwarzer Adler** sowie das **Fassadenprogramm** sollen private Maßnahmen in der Altstadt unterstützen und Leerstand vermeiden. Haushaltsmittel stehen ebenfalls für eine **Wohnbauland-**

**ausweisung** mit Erschließung und Grunderwerb von über 1 Mio. Euro an.

Das **Hopfenhallenareal** mit dem Abbruch und der Freilegung des Grundstückes wurde schon abgeschlossen. Für die Parkplätze, öffentliche Wege wurden ebenfalls hohe Förderungen zur Verfügung gestellt. Die Umsetzung wird derzeit im Detail weiter vorbereitet. Die Maßnahme ist eine relativ große und umfangreiche Baumaßnahme.

Für die **Straßen** wurden 300.000 Euro eingestellt. Restzahlungen der Ortsdurchfahrt Wernfels mussten 2023 in Höhe von 400.000 Euro noch erfolgen. Hinzugekommen ist die **Ortsdurchfahrt Wasserzell** mit einer Maßnahme des Trägers Staatliches Bauamt Nürnberg. Die Stadt Spalt wird die Seitenbereiche, Gehwege und Borde in diesem Zuge umsetzen. Auch diese Maßnahme wird eine Millionenmaßnahme in Höhe von 2,2 Mio. Euro sein. Für die Stadt werden ohne die Zuschüsse ca. 380.000 Euro zu Buche schlagen.

Weitere Maßnahmen sind Planungen für den **Stadtbahnhof, Bauabschnitt 3 Straße Theilenberg, das Dorfgemeinschaftshaus Theilenberg, Leerrohre für den Breitbandausbau**.

Auch Mittel für **Grundstückskäufe**, die für Infrastrukturmaßnahmen für eine spätere Umsetzung notwendig sind, werden getätigt.

Das **interkommunale Gewerbegebiet** und die Gewerbesituation in Spalt wird nun 2024 in die Umsetzung gehen. Die notwendigen Grundstücke wurden erworben und werden nun im Planverfahren vorbereitet. Interessenten gibt es zahlreiche. Auch eine Erweiterung im Spalter Bereich wird vorbereitet.

Zum Schluss wird das **Nahwärmeprojekt** ab dem Spätsommer Spalt über mehrere Monate begleiten. Bei 8 Kilometer Netzlänge bedeutet dies 5 Mio. Euro. Die Förderungen sind zugesichert, die Bauvorbereitungen laufen auf Hochtouren, so dass aufgrund der aktuellen Diskussion des Gebäudeenergiegesetzes die Nahwärme für die Bürger einen sehr großen Vorteil bietet.

Diese Maßnahmen wurden alle durch Beschlüsse des Stadtrates vorbereitet. Viele Maßnahmen beginnen 2023 bzw. erfolgen die Planungen, um dann 2024/2025/2026 alle Infrastrukturprojekte umgesetzt zu haben.

Viele Grüße  
Ihr Udo Weingart, 1. Bürgermeister Stadt Spalt



# Wir bilden aus!

## Kaufleute im Einzelhandel (m/w/d)

Nähere Informationen und Bewerbung: [www.ausbildung.edeka.de](http://www.ausbildung.edeka.de)



**Biber**  
frisch ♥ regional

[www.edeka-biber.de](http://www.edeka-biber.de)  
Rother Straße 6, 91174 Spalt



## Blasmusik-Story der Stadtkapelle Spalt

Teil 2 - Interview mit Yannik Baumgärtner



**Yannik wie alt bist du und welches Instrument spielst du in der Stadtkapelle?**

Ich bin 20 Jahre alt und spiele Trompete.

**Seit wann bist du schon bei uns aktiv?**

Ich spiele seit 2010 Trompete, also schon seit 13 Jahren.

**Wie bist du auf die Stadtkapelle aufmerksam geworden?**

Mein Papa ist schon seit vielen Jahren aktives Mitglied bei der Stadtkapelle und dadurch war ich schon als Kind bei vielen Auftritten dabei. Dadurch wurde mein Interesse an der Musik geweckt.

**Warum Musik in einer Blaskapelle?**

Ich finde es spannend, gemeinsam an einem Musikstück zu arbeiten und am Ende das Ergebnis vor Publikum zu präsentieren. Außerdem können sich die Musiker gegenseitig helfen, Tipps geben und so stetig verbessern.

**Was hast du schon erreicht?**

Vor einigen Jahren habe ich bereits die Leistungsprüfungen D1 und D2 des Nordbayerischen Musikbundes bestanden.

**Dein schönster Auftritt od. Erlebnis bisher?**

Wir spielen das gesamte Jahr über schöne Auftritte. Mein schönstes Erlebnis war bisher wohl im Jahr 2016 die gemeinsame Reise nach Amerika in unsere Partnerstadt St. Cloud. Dort haben wir einige Konzerte gespielt und echt tolle Ausflüge mit unseren Gastfamilien gemacht.



**Termin zum Vormerken:**

17.09.: Schnuppernachmittag im Jugendheim Spalt



# blumen kittsteiner

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt  
Tel.: (09175) 7976-0 • Fax: (09175) 797621  
E-Mail: [blumen-kittsteiner@t-online.de](mailto:blumen-kittsteiner@t-online.de)

**Wir sind für Sie da:**  
Mo-Sa 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr 13.30 - 18.00 Uhr

[www.blumen-kittsteiner.de](http://www.blumen-kittsteiner.de)



## Ist ihr Ausweis noch gültig?



Hier einen Termin  
für biometrische  
Passbilder vereinbaren!

Fotografie  
**LICHTBLICK**  
Harald Stengel mit Jennifer  
& Team



Höllgasse 4  
91174 Spalt



09175-9738

[www.fotostudio-lichtblick.de](http://www.fotostudio-lichtblick.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir...

## - KFZ-Mechatroniker (m/w/d) in Vollzeit

**Bei uns erhalten Sie ein attraktives Gehalt und  
zudem Urlaubs- & Weihnachtsgeld, 30 Tage  
Urlaub, keine Samstagsarbeit.**

**Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!**



Abb. beispielhaft.

GEBRAUCHTWAGEN MIT GARANTIE



**20.290,- €**

**Opel Crossland X „2020“ 1.2 T**  
EZ: 02/21, 96 kW (130 PS),  
35.900 km, ABS, ESP, 10x Airbags,  
Klima, 4x el. FH, Radio mit USB/Car  
Play, Bluetooth, ZV mit Funk, Sitz-  
heizung, Lenkradheizung, Klima,  
Tempomat, Parkassistent, Autom.  
Einparken, Totwinkel-Warner,  
Kamera hinten 180°, Metallic-  
Lackierung, uvm.



**20.990,- €**

**Opel Combo-E Cargo Edition  
XL 3 Sitzer 1.2 T**  
EZ: 06/21, 81 kW (110 PS),  
23.100 km, ABS, ESP, 2x Airbags,  
Tempomat, Klima, 2x el. FH, Radio,  
USB, Bluetooth, Unterfahrschutz,  
Fahrwerk erhöht, Parkpilot hinten,  
Sicht-Paket, Laderaumboden Holz,  
Beifahrer-Doppelsitzbank langer  
Radstand, uvm.



**22.990,- €**

**Opel Astra-K Sports Tourer  
„Edition“ 1.2 T**  
EZ: 04/22, 107 kW (145 PS),  
22.500 km, ABS, ESP, 10x Airbags,  
Klimaautomatik, 2x el. FH, Radio  
/DAB/Bluetooth, CarPlay, Sitzheiz-  
ung vorn, Lenkradheizung, Park-  
pilot hinten, Tempomat, Design-  
Felgen, LED-Licht, Mittelarmlehne,  
Metallic-Lackierung, uvm.



**25.990,- €**

**Opel Mokka-B „Ultimate“ 1.2 T**  
EZ: 09/21, 96 kW (130 PS),  
6.600 km, ABS, ESP, 10x Airbags,  
Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio/  
Navi/CarPlay/USB/Bluetooth,  
Sitzheizung vorn, Lenkradheizung,  
Parkpilot vo.+hi., Rückfahrkamera  
180°, LM-Felgen, LED-IntelliLux,  
Tempomat, Sicht-Paket, Keyless,  
uvm.

Autohaus

# Börschlein

Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt  
Tel. 09175 / 666  
[www.opel-boerschlein.de](http://www.opel-boerschlein.de)




**AN  
SICHTS-  
SACHE**

**BRILLEN  
KONTAKT-  
LINSEN**

Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)  
FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT

TEL. 09175/9080644

www.ansichtssache-spalt.de



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa.: 8.30 – 12.00 Uhr

Termine auch außerhalb der Kernöffnungszeiten!

# Brillen reinigen leicht gemacht!

## Freie Sicht mit dem freiblick. Brillen-Shaker.

# Max Gruber

M · E · T · Z · G · E · R · E · I



**Beste QUALITÄT,  
unvergesslicher  
Geschmack!**

Montag	6:30 - 12:30 Uhr	14:30 - 18:00 Uhr
Dienstag	6:30 - 12:30 Uhr	14:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch	6:30 - 12:30 Uhr	14:30 - 18:00 Uhr
Donnerstag	6:30 - 12:30 Uhr	14:30 - 18:00 Uhr
Freitag	6:30 - 18:00 Uhr	durchgehend

Hintere Dorfstraße 1 | 91174 Großweingarten  
Telefon (0 91 75) 635 | Fax (0 91 75) 79 44 93  
mail@metzger-gruber.de

# VERWÖHN-OASE

- Prof. Fußpflege med.®
- Kosmetikartikel
- Kosm. Behandlungen
- Solarium
- Nail-Art-Design
- Wellness-Massagen

**Angelika Ehard**

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag  
nach Vereinbarung

Lange Gasse 13  
91174 Spalt  
Tel.: 09175-907469

„Reisen für Alle“ Zertifizierung  
Hopfen- & BierErlebnis-  
welt HopfenBierGut



Bayerns Wirtschaftsminister Hubert  
Aiwanger und DEHOGA Bayern-Präsidentin Angela Inselkam-  
mer übergeben Urkunden für das Kennzeichnungssystem

Bayerns Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger und Angela Inselkammer, Präsidentin des Bayerischen Hotel- und Gaststättenverbandes DEHOGA Bayern, haben in München 45 Betriebe mit dem Siegel des Kennzeichnungssystem „Reisen für Alle“ ausgezeichnet.

Unter ihnen die **Hopfen- & BierErlebniswelt „HopfenBierGut“** in Spalt, vertreten durch Werner Eitel. In ihrem Grußwort betonte Inselkammer: „Sich eine Auszeit nehmen zu dürfen, frei und unbekümmert reisen zu können, soll und muss eine Selbstverständlichkeit sein – für jeden. Daher liegt mir „Reisen für Alle“ auch ganz besonders am Herzen. In diesem Bereich



herrscht noch ganz viel Potential für die Zukunft. Mit der Klassifizierung ist ein wichtiger Schritt auch für ein wertschätzendes Signal in diese Richtung gemacht und das ist wichtig. Hier müssen wir

den Weg in Sachen Tourismus weitergehen.“

Der bayerische Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger: „Wir wollen allen Menschen die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben ermöglichen, gerade auch im Tourismus. Dank der Kennzeichnung „Reisen für Alle“ können sich unsere Gäste verlässlich und transparent über den jeweiligen Betrieb informieren. Sie wissen sicher, ob dieser für Menschen mit Geh-, Hör-, Seheinschränkung oder mit kognitiven Beeinträchtigungen geeignet ist. Gleichzeitig wird die Tourismusbranche für die speziellen Anforderungen von Menschen mit Beeinträchtigungen geschult. Nicht zuletzt profitieren die Einheimischen, wenn möglichst viele Betriebe und Einrichtungen zertifiziert sind. Barrierefreiheit bedeutet auch für die Menschen vor Ort mehr Komfort. Die Auszeichnung „Reisen für Alle“ ist ein Gewinn für alle Beteiligten.“

Das Projekt „Reisen für Alle“ setzt sich für barrierefreien Tourismus ein und stellt Personengruppen mit Mobilitäts- oder Aktivitätseinschränkungen verlässliche und detaillierte Informationen zur Nutz- und Erlebbarkeit der touristischen Infrastruktur, Angebote und Dienstleistungen dar. Zudem strebt das deutschlandweite Zertifizierungssystem die Sensibilisierung und Qualifizierung entlang der gesamten Servicekette an.

**Sabine Kilvinger**  
Ernährungsberaterin



**Ernährungs-, Vitalstoffberatung und Gewichtsmanagement**  
Kurse, Einzelberatung, Vorträge

**Naturprodukte höchster Qualität**  
Probiotik-Kapseln, MSM, Chondroitin, Glucosamin, Sportlervitamine, Aloe-Gel zucker- u. glutenfrei, ohne Koservierungsstoffe, Arginin, Hyaluronsäure...

**Naturkosmetik auf Aloe Vera Basis,**  
hautverträgliche Pflegeprodukte

**Ganzheitliche persönliche Beratung für alle Altersgruppen**

**Ernährungskurs zum Entgiften, Entschlacken und Abnehmen: Auf Anfrage!**

Ich freue mich auf Ihren Anruf: Tel. 09144/6666



*Claudia Roth-Michelberger*  
examierte Krankenschwester

**Mobile Fuß- und Nagelpflege**  
Ich komme gerne zu Ihnen nach Hause. Rufen Sie mich an unter:  
**Mobil: 0160/951 79 191** **Hasenbuck 11 Wasserzell**

Die Auszeichnung würdigt das Engagement, inklusive Reise-möglichkeiten für Alle zu schaffen und eine inklusive Gesellschaft zu fördern. Das Projekt ist eine bundesweit gültige Kennzeichnung im Bereich Barrierefreiheit. Erstmals werden für die Gäste notwendige Informationen durch ausgebildete Erheber erfasst und mit klaren Qualitätskriterien bewertet. Im Rahmen des Projekts „Reisen für Alle“ erhielten 45 Betriebe Klassifizierungsurkunden.

**Das Museum HopfenBierGut auf einen Blick:**

- Interaktive Ausstellungsgestaltung
- Barrierefrei inklusive Führungsangeboten
- Teilweise barrierefrei für Menschen mit Sehbehinderung
- Genussladen mit bierigen & regionalen Produkten - barrierefrei
- Eintritt inklusive ProbierBier & Glas zum Mitnehmen
- Niederschwelliger Vermittlungsansatz für alle Menschen
- Braukurse, Probierstunden
- Vielfältige Führungen buchbar
- Sprachen: Deutsch, Englisch & Französisch

**TABEA lädt ein zum „Samstag der offenen Tür“!**

**Zu Hause wohnen (bleiben) - Tipps von Profis**



Viele wollen es: so lange wie möglich zu Hause wohnen bleiben. Auch mit Gebrechen, die das Alter mit sich bringt, oder aber mit Einschränkungen durch einen Unfall oder Krankheit. Aber wie kommt man in den zweiten Stock, wenn Treppensteigen schwierig oder unmöglich ist? Wie macht man das Marmeladenglas auf, wenn man keine Kraft mehr in den Händen hat? Für diese und viele andere Fragen rund um das Thema barrierefreies Wohnen gibt es Informationen von Profis. **Anschauungsobjekte in der barrierefreien Musterwohnung TABEA**

Die TABEA in der Gartenstraße 30a in Roth wird kontinuierlich erweitert. Es gibt viele praktische Alltagshelfer. Angeschafft werden Neuerungen aus dem technischen Bereich, aber auch manuelle Hilfsmittel, wie beispielsweise eine Ausgießhilfe für Plastikflaschen oder eine Erweiterung, um einen Reißverschluss leichter öffnen zu können.

In der Musterwohnung können Sie alle Hilfsmittel ausprobieren und kostenfrei Informationen darüber mitnehmen. Sie werden von Mitarbeitenden des Landratsamtes Roth, Frau Fuhrmann und Herrn Kunz, individuell beraten. Sie beantworten Fragen wie „Wo bekomme ich was?“, „Gibt es finanzielle Unterstützung?“, „Wer hilft beim Einbau?“ oder „Was kann ich bereits beim Wohnungsbau beachten?“.

Zusätzlich zur üblichen Donnerstagsöffnung können Sie an drei „**Samstagen der offenen Tür**“ in der Zeit von 9-13 Uhr in die Gartenstraße 30a nach Roth kommen und sich kostenfrei von zertifizierten Wohnraumberaterinnen und Wohnraumberatern des Landratsamtes Roth vor Ort beraten lassen.

Das Angebot richtet sich an alle Interessierten, egal welchen Alters!

**Termine:** 01.07.2023, 7.10.2023, 16.12.2023, jeweils 9-13 Uhr



**BERGAMONT**  
**ADVANCED**  
**LAPIERRE**

**RADSCHLOSS**  
www.bikeimperium.de  
RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Marktplatz 11

**BOSCH**  
Zertifizierter BOSCH-SERVICE-PARTNER

**GIKELEASING**

Rolf Kätterlein  
09178 / 998474

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
**NOV - FEB Sa 9-12**  
und nach tel. Vereinbarung  
**0 91 78 99 84 76**



**Menzel**  
Meine Bäckerei

**Olli Olive**

- 100 % Dinkel
- getrocknete Tomaten oder Oliven
- Frische Kräuter
- viel Zeit (24Std Teigruhe) dafür weniger Fodmaps
- jeden Dienstag und Freitag

**Tommy Tomate**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
www.baecerei-menzel.de

**Spalt**  
Alte Rathausgasse 5  
Tel. 09175 202

**Georgensgmünd**  
Pleinfelder Straße 1  
Tel. 09172 663371

*Tilli-Gutschein*  
**1 Laugenbrot**  
Solange der Vorrat reicht.  
Pro Einkauf nur 1 Gutschein einlösbar.

**JETZT ZU TOP-PREISEN:**

- Rasentraktoren, AS-Mäher  
Balkenmäher, Mähroboter
- Freischneider und  
Motorsensen von Stihl
- Fräsen und Vertikutierer

**Schlepper-TÜV** Freitag (Voranmeldung)

**HANS BRAUN  
LANDMASCHINEN**

Landmaschinen, Rasenmäher, Kleingeräte  
Verkauf, Service und Reparatur

Ansbacher Str. 17 • 91183 Wassermungenau    Windsbacher Str. 12 • 91174 Spalt  
Telefon (09873) 458 - Telefax (09873) 1283    Telefon (09175) 386

**Alles muss raus!!**  
**Totalausverkauf**  
**letzte Chance**  
**bis 31.07.2023**

**Kissenhüllen**  
**Wohnaccessoires**  
**Wachstücher.**  
**Ausstellungsware**  
**und Scheiben-**  
**gardinen zum**  
**Sonderpreis**  
**Reste zum Kilopreis**

*Textiles*  
**&  
DESIGN**

Monika Walk  
 Stiftsgasse 7  
 91174 Spalt  
 Tel. 09175-9081170

**Etiketten**

**in großen  
& kleinen  
Stückzahlen**

*variable  
Form*

*individuell  
bedruckt*

**www.druckerei-fuchs.de**  
 Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031  
 info@druckerei-fuchs.de

**NEUES VOM TSV**

**Neue Trikots für die Spalter U7- und U9-Jugend**



Die G- und F-Junior\*innen des TSV Spalt



dürfen sich über einen Satz neue Trikots freuen. Gestiftet wurden die Trikots von der Firma Lohnunternehmen Bauer. Im Namen des TSV Spalt und der beiden Trainer Philipp Grau und Volkan Ceylan sagen wir herzlichen Dank an Ralf und Philipp Bauer für die

**Spende und die tolle Unterstützung unserer Fußball-Jugend!**

**Tennis**  
 Jeden Dienstag und Donnerstag ab 18 Uhr in Spalt. Schnupperstunden und/oder Training jetzt vereinbaren mit Abteilungsleitung/Tennistrainer Christian Hirsch, Telefon 0176/32292330 oder E-Mail: chris-hirsch@t-online.de.

Sie wollen auf eigene Faust spielen/trainieren?  
 Dann sichern Sie sich jetzt das Sommer Ticket SPALT 2023. Dies beinhaltet die freie Nutzung der Trainingsanlage/Außenplätze und es steht Ihnen ebenfalls unsere Spalter Tennisballmaschine zur Verfügung. Infos und Anmeldung bei der Abteilungsleitung Christian Hirsch.

**Badminton**

Unser Training findet jeden Donnerstag in der Schulturnhalle statt.

**Trainingszeiten:**

Jugendl. von 18.30 - 20.00 Uhr, Erw. von 20.00 - 22.00 Uhr  
 Nähere Infos bei Stefan Nüblein, Tel. 09175/381. Kommt doch mal vorbei zum Reinschnuppern! Wir freuen uns auf euch!

**Informationen zur Mitgliedschaft und zu unseren Beiträgen im Internet unter [www.tsv-spalt.de](http://www.tsv-spalt.de) oder Email an [info@tsv-spalt.de](mailto:info@tsv-spalt.de)**

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 8:00 - 20:00 Uhr, So. 12:00 - 18:00 Uhr

# CAR WASH

BEI UNS HABEN  
SIE IMMER DIE  
WAHL!

SB-WÄSCHE

ODER

WASCHANLAGE

**Außerdem:** 2 SB-Saugstationen, Mattenreiniger für Textil- und Gummi-Fußmatten, modern und komfortabel bezahlen, Angebote für Firmen sind möglich.

*Ihr Auto in  
guten Händen!*

**Kundenkarte:**

Rabatt bei Aufladung ab 20 €, die Kundenkarte als Geschenkgutschein - eine tolle Geschenkidee

**KFZ-Meisterbetrieb**

**Josef Beierlein**

Industriestraße 14 • 91174 Spalt

Telefon: 09175/9641 • Telefax: 09175/794677

Mail: auto-beierlein@t-online.de • www.auto-beierlein.de

## DANKESCHÖN!

Mit der Bekanntgabe des Termins für die Landratswahl im Landkreis Roth zu Beginn des Jahres begann für die Kommunen des Landkreises die Herausforderung, die Wahlvorbereitungen bis zum Wahltag am 30.04.2023 zu bewerkstelligen. Viel Zeit für die Vorbereitungen blieb nicht.

Aber dank der aktiven Wahlhelferinnen und Wahlhelfer während der Vorbereitungen und am Wahltag konnte die Wahl am 30.04.2023 souverän über die Bühne gebracht werden. Trotz der eher verhaltenen Wahlbeteiligung war der Wahlabend doch recht spannend. Auch wenn es sehr knapp war, konnte keiner der Kandidaten zum Tanz in den Mai die absolute Mehrheit für sich beanspruchen. So ging es am 14.05.2023 in die Stichwahl.

Im Namen der Stadtverwaltung Spalt bedanken wir uns ganz herzlich bei allen ehrenamtlich tätigen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, ohne die eine reibungslose Durchführung einer Wahl nicht möglich ist. Für die am 08. Oktober 2023 stattfindende Landtagswahl hoffen wir natürlich auch wieder auf die kräftige Unterstützung unserer Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.

*Ihr Wahlamt, Stadt Spalt*

## Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind Container aufgestellt:

Standort: **Spalt** - Kläranlage: bis 20. November

Standort: **Großweingarten** - Sportplatz: bis 20. November

## Notariats-Amtstag in Spalt

Der nächste Amtstag der in Roth amtierenden Notare Dr. Dietmar Weidlich und Dr. Martin Soutier ist am **Dienstag, 25.07.2023, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr im Kornhaus, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.** - Einer der beiden Notare steht für Beratung und Beurkundung nach vorheriger Absprache mit der Amtsstelle in Roth, Gartenstr. 19, 91154 Roth - Tel. 0 91 71/30 13 zur Verfügung. Die Bevölkerung wird gebeten, vom Angebot des Notariats reichlich Gebrauch zu machen.



Domme Sanitär & Heizungsbau,  
Ihr Partner für Wasser und Wärme.

[www.domme-haustechnik.de](http://www.domme-haustechnik.de)

0175 574 15 64 / SPALT

BERATUNG

PLANUNG

MONTAGE

WARTUNG



*Wir heiraten kirchlich am 29.07.2023*

*Anna Pikal, geb. Herzog & Matthias Pikal  
Badstraße 8, 84051 Essenbach*

## Neues aus der Spalatin-Schule

### AOK finanziert Klasse-2000-Programm

Wie schon in den Vorjahren finanziert die AOK-Gesundheitskasse für die 1. Klassen das Programm „Klasse 2000“.



Erfreulicherweise wurde mit dieser Finanzierung erneut die Patenschaft für vier Schuljahre übernommen. Mit im Programm Klasse 2000 ist das in Deutschland am weitesten verbreitete Unterrichtsprogramm zur Gesundheitsförderung, Sucht- und Gewaltvorbeugung in der Grundschule.

### Gastspiel des Theaters Radiks in der Mittelschule

Drei Themenfelder bestimmten das Stück „Fake oder War doch nur Spaß“: Mobbing, insbesondere Cyber-Mobbing, sowie die persönlichen und rechtlichen Folgen von Beleidigungen, Bedrohungen und sexueller Belästigung über Internet & Handy. Zu Gast waren drei Klassen aus Georgensgmünd, die zusammen mit den Spalter Mittelschulklassen den Theatervormittag erleben konnten. Ein Dank an den Förderverein der Spalatin-Schule, der das Gastspiel ermöglicht hat.



### Unterstützung durch die Caritas

Die Kirchenverwaltung Spalt hat der Spalatin-Schule einen Betrag von 1359,20€ zur Verfügung gestellt, um bei Familien finanzielle Engpässe zu überbrücken. Dabei geht es um Finanzierung von Essen, Schulmaterialien und die Unterstützung bei Klassenfahrten. Herrn Pfarrer Mederer und der Kirchenverwaltung sei ein großes Dankeschön für diese Hilfe und Unterstützung gesagt.



### Wiesentag 1. Klasse

Anfang Mai durfte die Klasse 1b bei bestem Wetter zusammen mit der Kräuterpädagogin Carmen Selz einen ganz besonderen Wiesentag erleben. Die Kinder lernten spielerisch verschiedene Wiesenblumen wie Hahnenfuß, Hirtentäschel und



Rotklee kennen. Auch erfuhr sie einiges über die Heilkraft von bestimmten Wiesenpflanzen, wie z.B. dem Spitzwegerich. Danach durften alle Kinder selbst ein leckeres Gänseblümchensalz herstellen. Natürlich wurden wir auch kulinarisch verwöhnt: Es gab frisches Brot mit Gänseblümchenbutter. Was für ein Genuss! Herzlichen Dank an Carmen Selz, die uns mit ihrem reichen Wissen einen wunderschönen, informativen Tag beschert hat.

### Insekten willkommen

Der im vergangenen Schuljahr neu konzipierte Schulgarten hat eine weitere Bereicherung erhalten. In der Arbeitsgemeinschaft Holzbau, die Hans Ehard für Schüler der Ganztagsklasse anbietet, wurden nun zwei große Insektenhotels errichtet. Die Schüler waren mit Feuereifer dabei und man darf gespannt sein, wer alles in den Hotels einzieht. Schade nur, dass manche Menschen solchen Dingen wenig Wertschätzung entgegenbringen. Nicht nur Schüler zerstören so manches Geschaffene. Wir bitten deshalb Vorbeigehende, auch mal eine Rückmeldung an die Schulleitung zu geben.

### Förderverein

Beim Förderverein bedanken wir uns ganz herzlich für die Finanzierung eines Sofas in der Aula und einer Theateraufführung in der Mittelschule.

Sparkasse Mittelfranken-Süd: IBAN DE65 7645 0000 0231 3463 05  
Raiffeisenbank Spalt: IBAN DE37 7646 0015 0003 5572 3

## „Jede Veränderung kann eine Verbesserung sein“



Liebe Kunden/innen, „Liebe Spalter“,

es hat uns immer sehr viel Freude gemacht, euer „hinterer Wechsler“ zu sein und wir möchten uns ganz herzlich bei euch für das in uns gesetzte Vertrauen der letzten Jahre bedanken!

Dennoch werden wir **zum 28.07.2023 unsere Metzgerei schließen!**

Viele Faktoren haben uns dazu bewogen, aber vor allem sind unser Wirtshaus, die „Lang Marie“, und unser Partyservice bei euch noch viel besser angekommen, als wir es uns vorstellen konnten und brauchen unsere ganze Energie und unser ganzes Herzblut. Beides mit vollem Einsatz zu machen, ist für uns nicht möglich.

**Wir möchten weiterhin mit einem neuen Konzept für euch da sein:**

- Wir gestalten einen **SB-Bereich**, in dem ihr je nach Saison Grillfleisch, Bratwürste, Wurst Dosen, Geräuchertes und vieles mehr einkaufen könnt.
- Unsere „**Lang Marie**“ bleibt die Konstante: weiterhin Dienstag und Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet und für Feiern bis 45 Personen buchbar.
- Auch unser **Cateringservice** sowie „**Wir grillen – Sie chillen**“ bleibt bestehen und wir kochen gerne weiterhin frisch und mit viel Liebe für euch.

Wir gestalten einen neuen Flyer, den man bei uns im Eingangsbereich abholen kann und auf dem man alle „Neuerungen“ nachlesen kann.

**Alle bereits bestellten Feste, Caterings etc. bleiben davon unberührt und werden selbstverständlich bedient.**

**Wir möchten uns für eure Treue bedanken** und glauben, mit unserer Neuorientierung den richtigen Weg in die Zukunft zu gehen! **Einen sehr großen Dank möchten wir an unser Team richten und hoffen, ihr bleibt uns verbunden!**

**Bernd und Anna Wechsler**

## fair. – Frauen auch ins Rathaus

Unser nächstes Treffen findet am Montag, 10. Juli um 20 Uhr im Cafe Tasse statt. Herzliche Einladung an alle Frauen unserer Großgemeinde.



## Stadtbücherei Spalt

Lesespaß für Jung und Alt  
Liebe Leserinnen und Leser,  
im Juli laden wir Sie wieder recht herzlich in unsere Bücherei ein. **Ab sofort gibt es neue Nintendo Switch Spiele, DVD's und Hörbücher.** Bücher für Sami, TipToi und Ting-Stift sowie für Smartphone oder Tablet sind weiterhin im Angebot und können in der Bücherei ausprobiert und ausgeliehen werden.



**Unsere Öffnungszeiten: Samstag, 01.07. von 9.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag von 11.00 bis 17.00 Uhr durchgehend, Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.**

**Medienpakete zur Abholung:** Gerne können Sie uns telefonisch oder per E-Mail Ihre Medienwünsche auflisten. Wir stellen das Medienpaket zusammen und Sie können es während unserer Öffnungszeit oder nach Absprache abholen. Sie erreichen uns während der Ausleihezeiten persönlich unter Tel.-Nr.: 09175/7965-29 oder per E-Mail: buecherei@spalt.de im Internet <https://www.spalt.de/de-de/stadtleben/bildung/stadtbuecherei>. Dort können Sie auch ansehen, ob wir Ihr Wunschbuch vorrätig haben bzw. reservieren. Besuchen Sie uns einfach!  
*Ihr Bücherei-Team*

**Spalter & Friends** BierParade im Juli:

# Störtebeker Scotch-Ale

Ein 9,0% vol. starkes naturbelastetes Strong-Ale mit britischem Whiskeymalz. Außerdem gebraut mit Caramel- und Gerstenmalz sowie Malzzucker. Rauchige Noten im Antrunk.

Museum HopfenBierGut & Tourist-Information im Kornhaus Spalt | Gabrieliplatz 1 | Tel.: 09175/7965-50  
[www.HopfenBierGut.de](http://www.HopfenBierGut.de) | Mi - So 10-17 Uhr

**Sandra Kittsteiner**  
*Bewusst - Fühlen - Heilen - Sein*

*Persönlichkeitserfaltung*

**Stärkende Energien für alle Bereiche deines Seins**  
- körperlich - psychisch/emotional - mental - spirituell - Ich freue mich auf dich!

**Coaching & Energetisches Heilen**  
Tel.: 0173/91 31 361  
[heilen@sandra-kittsteiner.de](mailto:heilen@sandra-kittsteiner.de)  
[www.fuehlen-heilen-sein.de](http://www.fuehlen-heilen-sein.de)

# Brautmode am Brombachsee

**Wir haben für Sie  
ca. 300 Brautkleider  
von Größe 34 - 60  
in kurz oder lang**

Geöffnet Di bis Fr 10 - 18  
und Sa von 10 - 14 Uhr  
Termine zur Anprobe  
nach tel. Vereinbarung

**Herzlich willkommen!  
Größte Auswahl  
in der Region  
schon ab 395,- €**

91174 Spalt – Enderndorf am See  
Tel.: 09175 / 90 80 933  
[www.brautmode-am-brombachsee.de](http://www.brautmode-am-brombachsee.de)

# Taxi Spalt

## 09175 / 79 50 50

Personenbeförderung und Kurierfahrten  
Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-  
Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften  
Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

**Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!**  
Fahrten außerhalb der Betriebszeit mit Voranmeldung

Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag:  
09:00 - 19:00 Uhr

Samstag:  
09:00 - 17:00 Uhr

**baan**  
Thai Traditional  
Thaimassage & Wellness

Hauptstraße 13 · 91174 Spalt  
09175 - 6909677  
0152-16884378  
[sasitronjuss@gmail.com](mailto:sasitronjuss@gmail.com)

Büro für  
Deutsche Vermögensberatung  
**Peter Quenzler**  
Lange Gasse 17 - 91174 Spalt  
Telefon 09175 907499  
[Peter.Quenzler@dvag.de](mailto:Peter.Quenzler@dvag.de)

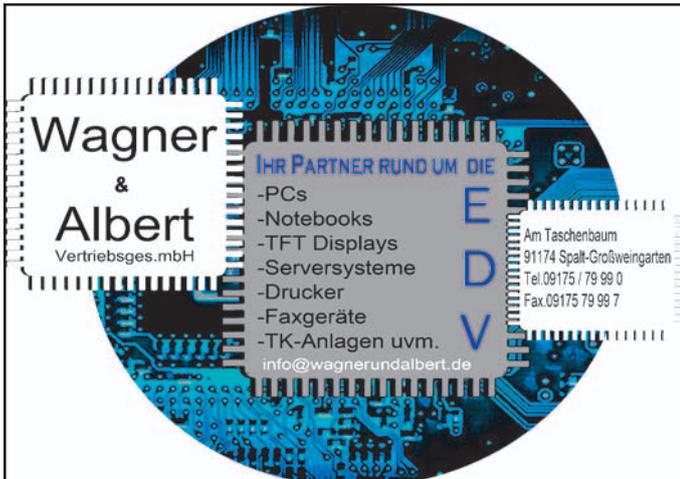
Hauslach 15 • 91166 Georgensgmünd • 09172/684 633

- Hofeigene Milch in 1l Flaschen
- Käse von eigener Milch in versch. Sorten
- Eier von Hühnern aus dem Hühnermobil
- Kartoffeln
- Joghurt von der Hofmolkerei Zwingel
- versch. Sorten von Honig und Fruchtaufstrichen
- To Go Becher und 1l Eisbecher vom Werzinger Hof
- Salami vom Rind und Wildschwein
- Neu: Edelschmaus Gewürze, Öle und Essig u.v.m.

Selbstbedienung täglich von 6.00- 22.00 Uhr

Bergmanns Hoflädele

Voranzeige:  
Wir eröffnen unseren  
neuen Hofladen  
im September!



**Wagner & Albert**  
Vertriebsges.mBH

IHR PARTNER RUND UM DIE EDV

- PCs
- Notebooks
- TFT Displays
- Serversysteme
- Drucker
- Faxgeräte
- TK-Anlagen uvm.

Am Taschenbaum  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel.09175 / 79 99 0  
Fax:09175 79 99 7  
info@wagnerundalbert.de

### SPORTLICH UND KULTIVIERT FAHREN

HAIBIKE, WINORA, KALKHOFF, SINUS, VICTORIA

JETZT TESTEN!

MEISTERBETRIEB  
KARL HOFMANN  
GRIESBUCK 28  
91720 ABSBERG



**Charly's RadlStadel**

Viele neue E-Bike-Modelle eingetroffen!

TELEFON

09175 / 1518

E-BIKES • MOUNTAIN • TREKKING • CITY • ROAD • KIDS  
FAHRRADVERLEIH • E-BIKE-VERLEIH • REPARATUR • SERVICE



Der Finanzplaner – Ihr kostenloses digitales Haushaltsbuch!

Mit dem neuen Finanzplaner werden Ihre Umsätze automatisch in Kategorien aufgeteilt und können so bequem ausgewertet werden.

So erhalten Sie zum Beispiel direkt eine Antwort auf „Was gebe ich monatlich für Einkäufe aus?“

Jetzt gleich testen:



[www.spmkfrs.de/finanzplaner](http://www.spmkfrs.de/finanzplaner)



Sparkasse  
Mittelfranken-Süd

### Programminformation Spalt und das grüne Gold

BR Fernsehen, Sonntag, 30.07.2023, 19.15 Uhr -

Unter unserem Himmel, Dokumentation, 2023

Seit 1341 wird im mittelfränkischen Spalt Hopfen angebaut und Bier gebraut. Die Architektur der Altstadt, die Traditionen um das grüne Gold und die vielen Bäcker, Metzger und Wirtschaftshäuser sind so besonders wie die Spalter selbst.

Ein Film von Markus Dörnberger

Spalt, ein kleines Städtchen in Mittelfranken, liegt eingebettet in eine sanfte Hügellandschaft südlich von Nürnberg. Seit 1341 wird hier Hopfen angebaut. Noch bis in die 1950er Jahre gab es in Spalt rund 200 Hopfenhöfe, dadurch war fast jeder Spalter direkt oder indirekt mit dem Hopfen verbunden. Heute gibt es in der Stadt nur noch vier Hopfenbauern, trotzdem spielt das „grüne Gold“ nach wie vor eine große Rolle.



©BR2023

Toni Ermer führt zusammen mit seiner Frau Ingrid und Sohn Florian den Ermerhof im Nebenerwerb, schon seit 200 Jahren baut die Familie die Dolde an. Ihr Haus stammt aus dem 19. Jahrhundert und ist 17 Meter hoch - ein typisches Spalter Hopfenhaus. Die imposanten Fachwerkhäuser waren Ausdruck von Reichtum und Wohlstand, dienten aber auch einem praktischen Zweck: Der in fünf Böden unterteilte Dachstuhl wurde

Ausgezeichnetes Frisörhandwerk

# BILLMEYER

JÜRGEN

Frisörteam

Di., Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
 Do. 8.00 - 19.00 Uhr  
 Sa. 7.30 - 13.00 Uhr  
 Gerne mit Terminvereinbarung



Spalt, Spitzenberg 5, 09175/326

RHETORIKTRAINING | MODERATION | FREIE ZEREMONIEN

LEBENDIGE RHETORIK  
**Oliver Walter**

Oliver Walter | Rosenbuck 2 | Spalt Wasserzell | 09175 90 78 22

BLUMEN AUF BESTELLUNG

Blumensträuße für jeden Anlass

Vorbestellen & Abholen - zeitlich flexibel

**BlütenGlück**  
 FLORISTIK

0160 90445864  
[www.bluetenglueck.de](http://www.bluetenglueck.de)  
 Gänggasse 23, 91174 Spalt Inh.: Katja Attenberger

## Grillen und chillen

Feuerschale 80 cm	79,95 €
Dreibein 80 – 144 cm	75,00 €
Pfanne Petromax	45,00 €
Grillspieße 90 cm	8,95 €
Holz-Liege-Stuhl	40,00 €



## Eisenhandel Erika Lutz e.K.

Hand- u. Heimwerkerbedarf, Grills u. Zubehör  
 Lange Gasse 10, 91174 Spalt, eisen-lutz.de

dafür genutzt, die grünen Dolden zu trocknen. In Spalt ist der Zusammenhalt groß, es gibt noch zahlreiche Vereine, Traditionsgeschäfte, Bäcker und Metzger. Josef Salbaum ist der „Baulabeck“ am Spitzenberg; seine Familie betreibt hier seit 1882 eine Bäckerei. Zusammen mit seiner Frau Irina hegt und pflegt er die Spalter Tracht. Da die Spalter früher durch den Hopfen sehr wohlhabend waren, sind das wahre Schätze. Die Spalter Brauerei ist die einzige kommunale Brauerei Deutschlands, somit ist jeder Bürger Mitinhaber und Bürgermeister Udo Weingart der Chef der Brauerei. Was das hiesige Bier so besonders macht, erklärt Brauer Thomas Boxberger. Zu Hochzeiten des Hopfens kamen früher bis zu zweitausend Erntehelfer aus aller Welt nach Spalt. Bis 1912 feierten diese das Ende der Ernte mit dem sogenannten Saumarkt. Wegen zu ausschweifender Exzesse wurde das Fest verboten, aber 1989 vom Heimatverein wiederbelebt und findet dieses Jahr am Sonntag, 03.09.2023, am Veitshaus statt. Am Tag zuvor Samstag, 02.09.2023, findet das „HopfenZupferFest“ am HopfenBierGut statt. Ein Höhepunkt des Fests ist der Hopfenzupferwettbewerb. Dort messen sich erfahrene und weniger erfahrene Bloderer, wie man die Hopfenzupfer hier nennt. Das Metzgerhandwerk ist eine aussterbende Zunft, doch in Spalt ist das noch etwas anders, es gibt hier drei Metzger auf 5000 Einwohner. Bernd Wechsler und sein Geselle Stephan Streng wursten in seinem Betrieb die original fränkische Bratwurst. Diese wird gleich nebenan im Wirtshaus „Lang Marie“ serviert, das Bernd Wechsler mit seiner Frau Anna führt. Zweimal die Woche haben sie ihr Gasthaus geöffnet, und beim wöchentlichen Stammtisch werden auch heute noch regelmäßig Geschichten über den Hopfen erzählt.

### Umweltmobil wieder bei uns

Am Dienstag, dem 11. Juli, ist in **Spalt am Kornhausplatz** von 13.30 bis 14.30 Uhr wieder Sammlung von Problemabfällen. Nutzen Sie bitte das Angebot des Landkreises.

**BROMBACHSEER**  
**Hell**

DEIN SEE  
 DEIN BIER

Ein fränkisches HELL mit geschmackvollem Malzgehalt und der original Spalter-Hopfeneigenart.

**ENGELHARD**

BAUUNTERNEHMEN GmbH

60 JAHRE QUALITÄT AM BAU.

PQ V O B IQ

Industriestraße 6 • 91174 Spalt • Tel. (0 9175) 90728 60  
 Weitere Informationen unter [www.engelhard-bau.de](http://www.engelhard-bau.de)



**HAUSBESUCHSPRAXIS**  
*Vernadina Walter*  
**HEILPRAKTIKERIN FÜR KLASSISCHE HOMÖOPATHIE**  
**EXPERTIN FÜR MIKROBIOLOGISCHE THERAPIE**

**Vereinbaren Sie jetzt Ihr GRATIS Erstgespräch**

**Tel: 0157 341 079 53**

Im Hohen Bühl 13 - 91174 Wernfels  
vernadina@vernadinawalter.de  
www.vernadinawalter.de




**Zum Booder**  
Damen- und Herrenfriseur

**Anita Sellner** · Tel. 09175/9085588

Hauptstraße 13 · 91174 Spalt  
Di.: 8 - 19 Uhr; Mi. und Fr.: 8 - 18 Uhr; Do. 8 - 20 Uhr

Wir bitten um Terminvereinbarung.





**Timmerbeil & Partner**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Am Taschenbaum 14  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel: 09175 79 77 0  
Fax: 09175 79 77 32  
info@timmerbeilpartner.de  
[www.timmerbeilpartner.de](http://www.timmerbeilpartner.de)

**Unsere Leistungen:**

- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für alle Steuerarten
- laufende Finanz- und Lohnbuchhaltungen
- Existenzgründungs- und Nachfolgeberatung
- Vertretung in allen Streit-sachen mit dem Finanzamt



**Eva Schuh**  
**Anwaltskanzlei**

Zweigstelle:  
Am Taschenbaum 14  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel: 0911 53 47 04  
Fax: 0911 53 43 95  
contact@kanzlei-schuh.de  
[www.kanzlei-schuh.de](http://www.kanzlei-schuh.de)

**Kanzleischwerpunkte:**

- § Ehe- und Familienrecht
- § Erbrecht
- § Miet- und Pachtrecht
- § Arbeits- und Sozialrecht

## Seniorenbeirat: Das Kaffeekränzchen im Juni - ein toller Erfolg!



Bei strahlendem, nicht zu heißem, also idealem Sommerwetter konnte der zweite Bürgermeister, Dieter Selz, im Namen der Stadt mehr als 90 Gäste beim Kaffeekränzchen unter den Kastanien zwischen Kulturbahnhof und Trachtenheim begrüßen. Er betonte vor allem, wie wichtig es sei, nach den dunklen



Jahren der Pandemie wieder ungezwungen im Freien zusammensitzen zu können. Sein Dank galt natürlich allen fleißigen Helfern im Hintergrund, dem Trachtenverein für die Bereitstellung der

Räume und die Organisation der Kaltgetränke, besonders aber natürlich der katholischen und evangelischen Kirchengemeinde und den 20 Kuchenspenderinnen, die wieder für ein reichhaltiges und buntes Kuchenbuffet gesorgt hatten. Auch Pfarrer Mederer begrüßte die Seniorinnen und Senioren sehr herzlich und wünschte allen einen fröhlichen Nachmittag mit guten Gesprächen.

Anschließend bewirtete das Team von Christa Eitel die Gäste mit Kaffee und Kuchen. Dabei blieb genügend Zeit für ein freundliches Wort am Tisch oder gar einen kleinen Plausch: gute und angeregte Gespräche standen im Mittelpunkt des



Nachmittags. Natürlich gab es auch kalte Getränke aus der Stadtbrauerei Spalt, die vom Seniorenbeirat serviert wurden.



Musikalisch umrahmt wurde das Treffen von Ludwig Eckerlein, der mit seiner Steirischen Harmonika Volkslieder und bekannte Weisen aufspielte. Mit der fröhlichen Melodie des Liedes „Unter den Kastanien“ unterstrich Ludwig Eckerlein sehr gekonnt die Stimmung des Nach-

mittags. Spätestens 2024 treffen wir uns alle wieder!

### Situation am Friedhof: Es tut sich was!

Ein Herzensanliegen nicht nur für den Seniorenbeirat ist u.a.



der Zustand der Wege auf dem Friedhof, Treppen und Geländer, der Zugang zu den Wasserstellen und die Abstellmöglichkeiten für Gießkannen. Der Friedhof ist ein wichtiger Begegnungsort für ältere Menschen. Deshalb ist der Seniorenbeirat immer wieder im Austausch mit dem Bauhof.

Nun hat sich wieder was getan. Eine Treppe, die bei der Abfallmulde, wurde jüngst durch eine Rampe ersetzt. Damit kann man nun den Friedhof einmal barrierefrei in der Runde begehen. Ein

großer Fortschritt für Menschen im Rollstuhl oder mit dem Rollator! Auch sind mehr Ruhebänke aufgestellt. Es wird auf dem Friedhof. Dem Bauhof sei Dank! Vielleicht klappt es ja

auch noch 2023, alle Wasserstellen mit Abstellgittern für die zu füllenden Gießkannen zu versehen?! Das wäre eine weitere große Erleichterung, nicht nur für ältere Menschen!

### Bustakt für Spalt

In seiner ersten Sitzung im Juli und zum zweiten Mal als Punkt auf der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil will der Stadtrat sich entscheiden, ob es ab 2025 und damit für 10 Jahre einen regelmäßigen und nutzerfreundlichen Bustakt geben wird. Der Seniorenbeirat bleibt gespannt. Die Argumente sind bekannt.

**Mittwochs: Spielenachmittage für Männer wie Frauen im HopfenBierGut! Achtung: 5. Juli muss auf den 6. Juli verlegt werden!**

Auch im Juli werden Karteln und Schach für Männer angeboten. Beginn ist immer mittwochs um 14 Uhr. Neue Spieler sind jederzeit herzlich willkommen! Einfach vorbeischaun. Ansprechpartner für dieses Angebot und aktuelle Spieltermine ist Willy Greil, Telefon Spalt -1019. Seniorin sein heißt nicht „Pflege und Krankheit“, sondern Seniorin sein ist ein Lebensabschnitt! Und diesen verbringen viele Menschen aktiv und voller Lebensfreude! Am liebsten zusammen mit Gleichgesinnten. Unsere Spielenachmittage finden normalerweise jeden Mittwoch um 14 Uhr im HopfenBierGut in Spalt statt. Kommen Sie zu uns - Machen Sie mit. Wer hat Brettspiele und Spielkarten abzugeben? Bitte rufen Sie an unter 09175/1292 (Irmgard Ehard).

### Beim Seniorenbeirat mitmachen?!

Wir freuen uns über neue Interessierte an unserer Arbeit! Bei Fragen zum Ehrenamt oder bei Anregungen wenden Sie sich bitte an [bernhard.gropper@o2online.de](mailto:bernhard.gropper@o2online.de), rufen unter 0176 2355 3121 an oder Sie besuchen unsere nächste Sitzung im HopfenBierGut.

*Ihr Seniorenbeirat der Stadt Spalt, Bernhard Gropper*

### Sportfischer-Verein Spalt e.V.

#### Termine im Juli:

Mi. 05.07.: Monatsversammlung am Straßenhausweiher, Beginn: 20 Uhr

Sa. 22.07: Weiherfest am Straßenhausweiher für alle Mitglieder sowie deren Freunde, Verwandte und Bekannte, Beginn: 15 Uhr



### Rest-/Biomüll - Altpapier - Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind: für **Tour 1 - Stadt Spalt: Mittwoch**, 12. Juli, und **Mittwoch**, 26. Juli. - Entleerung **Tour 2: Montag**, 10. Juli und **Montag**, 24. Juli - Entleerung **Tour 3: Montag**, 03. Juli, **Montag**, 17. Juli und **Montag**, 31. Juli.

Der Abfuhrtermin für **Altpapier/Kartonagen und „Gelben Wertstoffsack“** ist für die **Tour B: Stadt Spalt** mit den Ortsteilen Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerkepark, Steinfurt, Straßenhaus, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgrasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse und Webergasse und in Wernfels „Unter der Burg“ am Montag, 10. Juli, für die **Tour A: Stadt Spalt** mit den anderen Ortsteilen und Straßenzügen am Dienstag, 25. Juli.

*Gelbe Säcke und Papiertonnen ab 6 Uhr bereitstellen.*

**Wir bauen auf Ihr Grundstück**

**z.B. EFH Typ "Musterhaus Röttenbach"**

**Massive Bauweise zum Festpreis individuell geplant nach Ihren Wünschen und Vorstellungen**

**Infos 09172/6961-0**

**www.kmh.de**

**Besuchen Sie unsere Musterhäuser**

**91187 Röttenbach, Lachweg 3**  
**85051 Ingolstadt-Seehof, Weicheringer Str. 126c**

**KÖHNLEIN KMH MASSIVHAUS GMBH**

*... mit über 100 Jahren Bauerfahrung*



Wir kaufen regionales Holz, gehäckselt oder Stämme ab Waldweg!

Mit aktuell über 80 zu erschließenden Objekten starten wir das zweite Nahwärmenetz in Großweingarten! Anmeldungen sind jederzeit möglich, Formulare & Info's unter:

[www.nahwaerme.info](http://www.nahwaerme.info)

**Nagelzauber**  
Sabine Spachmüller

- Neumodellage
- Verstärkung von Naturnägeln
- Auffüllen
- Maniküre

Höfsetten 1  
91174 Spalt

Tel.: 09175/9089751

Termin nach Vereinbarung

**28.-30. Juli 2023**

**MOSBACHER KÄRWA**

#### Freitag

18:00 Uhr | Beginn FESTBETRIEB  
 19:30 Uhr | Bieranstich mit Spalter Hopfenkönigin  
 20:00 Uhr | PARTYABEND mit DJ Flop Man

#### Samstag

17:00 Uhr | Kärwabaum aufstellen  
 20:00 Uhr | KÄRWAABEND mit Stefano

#### Sonntag Traditionelle GÄNSKÄRWA

10:00 Uhr | Weißwurstfrühschoppen mit den „Gmünder Kirchweihmusikanten“  
 12:00 Uhr | Gans und mehr im Festzelt  
 Kaffee und Kuchen  
 16:00 Uhr | Fisch vom Grill

**Freitag und Samstag gibt's Steaks und Bratwürste vom Grill**



# Bauer & Endner

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau

## ZUM GARTEN-START



**Verschiedene Rasenmäher auf Lager  
Fragen Sie nach unseren Hauspreisen**

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7  
91183 Abenberg • Telefon 09873/638  
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de  
[www.Bauer-Endner-GmbH.de](http://www.Bauer-Endner-GmbH.de)

## WIR KAUFEN IHR AUTO!!!

### SD Automobile

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma  
direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.  
Faires und marktorientiertes Angebot.  
Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: [info@SD-Automobile.com](mailto:info@SD-Automobile.com)  
Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718  
SD-Automobile | Inh. Seiwert Dietmar  
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

## Jetzt umrüsten!

Wir informieren Sie über emissionsarme Heizeinsätze, die den neuen Richtlinien entsprechen!

**Schnell. Sauber. Fair.  
Zum Festpreis.**

**Kaminofen FLEISCHMANN**  
Hauptstraße 25 • 91180 Heideck  
Telefon: 01 75 / 733 7744  
Mail: [KKF-Fleischmann@t-online.de](mailto:KKF-Fleischmann@t-online.de)



# TRE OLIVE

Original italienische Pizza aus dem Holzofen

## NEUERÖFFNUNG

UNTER NEUER LEITUNG

**XXL-PIZZA,  
PIZZA,  
PASTA,  
SALATE...**



*Wir freuen uns auf Sie!*

Tel.: 0 91 75 / 6 90 97 53  
Windsbacher Str. 2 • 91174 Spalt

## Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

Hiermit laden wir zur diesjährigen Jahreshauptversammlung der JFG Hopfenland ein. Eingeladen sind alle Mitglieder der Stammvereine TSV Spalt, SV Großweingarten, TSV Wassermungenau und TSV Wernfels.

**Termin:** 27.07., **Uhrzeit:** 19.30 Uhr, **Ort:** Sportheim Wassermungenau

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit, 3. Bericht des Vorstands, 4. Bericht des Kassiers, 5. Kassenprüfungsbericht mit Entlastung der Vorstandschaft, 6. Neuwahlen Vorstandschaft: 1. Vorstand, 2. Vorstand, 3. Vorstand, Finanzvorstand, 2 Beisitzer, Schriftführer, 7. Anträge und Sonstiges.

Anträge zur Beschlussfassung müssen bis 20.07.23 schriftlich beim Vorstand eingegangen sein.

Der Bericht der letzten JHV wird ausgelegt.

## Einladung zum Fußball-Schnuppertraining 2023 der JFG Hopfenland

### Bock auf Fußball?

Am Montag, den 10.07. ab 17.45 Uhr, veranstaltet die U13 ein Fußballtraining für Kicker\*innen - oder die, die es werden wollen. Die Jahrgänge 2012 & 2013 sind herzlich eingeladen, am Sportplatz in Wassermungenau, Denkmalstr. 19, 91183 Abenberg.

Weitere Infos dazu, Michael Lohse 0152/34521941.

Nach den Saisonabschlussfeiern werden Mitte Juli die Wechsel der älteren Jahrgänge in die nächste Altersklasse vollzogen. Das Training wird dann im Juli mit den neu zusammengestellten Mannschaften fortgesetzt, um sich vor den Ferien in neuer Konstellation kennenzulernen. Die Trainingstage und -zeiten werden in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben. Zuständig für die einzelnen Mannschaften sind:

U13 Michael Lohse 0152/34521941  
U15 Jürgen Pfeiffer 0170/7943714  
U17 Markus Schwarz 0151/70094029



**Gruschdl Café**  
Krauter

... goud und schnee!

**Vorübergehend geschlossen.**  
Bitte informieren Sie sich auf unserer Website:  
[www.gruschdl-cafe.de](http://www.gruschdl-cafe.de)

Fünfbronn 23 • 91174 Spalt • Tel. 09175 908 712  
Öffnungszeiten: Do–So 13–18 Uhr

Planen, gestalten und bauen mit Metall

# Wegerer..

metallbau ■ spenglerei

- Metallbau
  - Balkone, Treppen, Geländer, Zäune
  - Tore u. Türen, Fassaden, Vordächer
  - Carports, Industrie- u. Gewerbebau
  - Hörmanntore
- Spenglerei
  - Bedachungen und Eindeckungen
  - (in Kupfer, Zink, Edelstahl, Aluminium)
  - Fassadenverkleidung, Dachrinnen
  - Flachdachabdichtungen, Trapezblech
  - Bauspenglerei
- Landmaschinen / Gartentechnik

info@wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923  
Pleinfelder Str. 18 - 91785 Pleinfeld OT Stirn

kreativ ■ individuell ■ kompetent

# DORFFEST in BEERBACH

Freitag, 07.07.2023	
<b>ab 20Uhr</b>	<b>Schafkopffrennen mit attraktiven Preisen</b>
Samstag, 08.07.2023	
<b>ab 18Uhr</b>	<b>Festbetrieb mit Stimmungsmusik</b> <b>Schweinshaxen, Rippchen, Bratwürste mit Kraut, Veggie-Burger</b> <b>Bowlewagen</b>
<b>ab 22 Uhr</b>	<b>Barbetrieb</b>
Sonntag, 09.07.2023	
<b>ab 9Uhr</b>	<b>Weißwurst-Frühshoppen</b>
<b>ab 11Uhr</b>	<b>Schäufele, Rollbraten, Veggie-Burger</b>
<b>Nachmittags Kaffee und hausgemachte Kuchen</b>	
<b>Spalter Vollbier und Hefeweizen vom Fass, Frankenwein, alkoholfreie Getränke</b>	
<b>Die Freiwillige Feuerwehr Beerbach lädt Euch herzlich ein und freut sich sehr auf Euer Kommen!</b>	

U19 Mario Kolb 0170/3373041  
**Vielen Dank unseren Unterstützern der Fördergemeinschaft.**  
**Gemeinsam mit euch wollen wir den Jugendlichen einen passenden Rahmen zum Sport in der Gemeinschaft bieten.**  
*Stefan Arnold, Vorstand*

### 41. Spalter Sommernachtsspiele - Premiere am 15. Juli

Jetzt steht die Premiere der Sommernachtsspiele unmittelbar bevor. Am zweiten Juliwochenende starten die etwa 30 Akteure und viele Mitwirkende hinter den Kulissen und inszenieren die witzige Komödie „Falsches Spiel in Killany“.



41. Spalter Sommernachtsspiele

**Falsches Spiel in Killany**

eine irische Komödie

PHONE

- Sa 15.7.
- So 16.7.
- Sa 22.7.
- So 23.7.
- Fr 28.7.
- Sa 29.7.
- So 30.7.

Sichern Sie sich also schnell noch Karten für einen irischen Theaterabend zwischen Pub und irischer Küste sowie zwischen Lotto-Freude und amüsanter Beerdigung auf der Bühne hinter dem Rathaus. Wie bisher wird an sieben Abenden gespielt werden. Der Premiere am **Samstag, 15. Juli** folgen weitere Aufführungen am **16., 22., 23., 28., 29. und 30. Juli** um 20:00 bzw. an Sonntagen um 19:30 Uhr.

#### Kartenvorverkauf

online über die Homepage der Sommernachtsspiele Spalt (Weiterleitung) bzw. über eventim.de und im HopfenBierGut Spalt zu den gewohnten Öffnungszeiten (nicht montags und keine telefonische Bestellung). Reservierungen und Rücknahmen von gekauften Karten sind nicht möglich. Die Abendkasse ist jeweils ab 19:00 Uhr bzw. sonntags ab 18:30 Uhr geöffnet.

# Gasthof Wittelsbacher Hof

## ST.-ANNA-KIRCHWEIH vom 14. bis 16. Juli 2023

**Freitag, 14. Juli:**  
Schlachtschüssel, Unterhaltungsmusik,  
Biergartenbetrieb unter alten Linden

**Samstag/Sonntag:**  
Biergartenbetrieb unter alten Linden  
oder im Zelt mit Unterhaltungsmusik

**Freitag, Samstag und Sonntag erwartet Sie eine reichhaltige Speisekarte mit Schmankerln und fränkischen Spezialitäten.**

**Auf Ihren Besuch freut sich Familie Kastner.**  
**Tel. 09175/1025**



# AROMA HOCH 3

## KAFFEERÖSTEREI

**Deine Rösterei aus dem Fränkischen Seenland**

- Die Rösterei ist samstags von 10:00 bis 15:00 Uhr geöffnet.
- Die Abholung und Verkostung sind nach Vereinbarung täglich möglich.

**Warum wir Spezialitätenkaffee lieben?**

Bei Spezialitätenkaffee...

- ... steht der Geschmack im Vordergrund und nicht die Kosteneffizienz.
- ... sorgst du mit deinem Konsum für faire Bezahlung der Farmer.
- ... geht es um Transparenz und Nachhaltigkeit.

HAUPTSTRASSE 69  
91729 OBERERLBACH

WWW.AROMAHOCH3.DE  
COFFEE@AROMAHOCH3.DE  
0152/09217601

AROMAHOCH3

## Gehen, schauen, beten und zur Ruhe kommen - Unterwegs auf den Spuren der Reformation



Mit der Eröffnung des neuen Weges von Schwabach bis Spalt wird das Tor für den Lutherweg nach Bayern aufgestoßen. Der Lutherweg ist ein Pilger- und Wanderweg. Er zeigt die zahlreichen Wege Martin Luthers in der Reformationsgeschichte. Entlang der Routen lädt er zum Kennenlernen einzigartiger Kulturgeschichte an authentischen Orten ein.



In sieben Bundesländern gibt es Lutherwege, die miteinander verbunden sind: Bayern, Brandenburg, Hessen, Rheinland-Pfalz, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen. Nun gibt es in Franken einen weiteren bedeutenden Teil. Der neue Weg führt ausgehend von Schwabach entweder als Zielwanderweg bis Richtung Spalt, auf der östlichen Route mit etwa 50 Kilometer über den Rednitzhembacher Kunstweg nach Büchenbach, über Roth und Georgensgmünd bis Spalt. Die westliche Route verläuft in etwa 45 Kilometer über Kammerstein, Abenberg ebenso bis Spalt. Beide Strecken vereinen sich hier im Heimatort von Georg Burkhardt, der sich später Spalatin nannte.

Die Stadt stand deshalb dem Projekt auch sehr aufgeschlossen gegenüber, um es zu verwirklichen. Der Weg wird dann bis Augsburg entlanglaufen.



Dekanin Berthild Sachs wies darauf hin, dass sich der Weg an den Wegen des Reformators 1510/1511 nach Rom sowie an dessen Weg 1518 nach Augsburg orientiere. Die Stadt Spalt mit Spalatin ist einer der wesentlichen Zielpunkte.

Großen Anteil daran hat Michael Kummer, der Vater des Weges und Landes-



## Physiopraxis Friedrich

*Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Massage  
Hausbesuche*

**09175 / 90 80 80 8**  
Hauptstraße 8, 91174 Spalt  
[www.physiopraxis-friedrich.email](http://www.physiopraxis-friedrich.email)

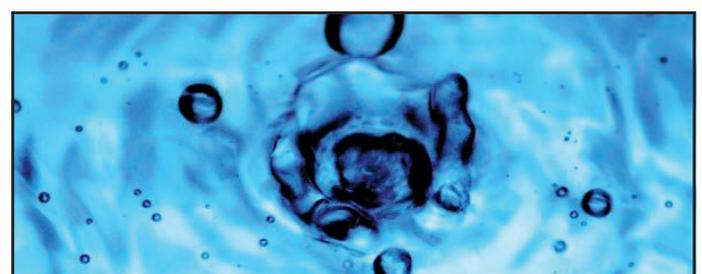


# Eitel

Heizung  
Sanitär  
Solar

**Ihr Partner vom Fachhandwerk**

Stuhlweg 9 • 91174 Spalt  
Telefon: (09175) 1668 • Telefax: (09175) 9518



## Der Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.



Tel. 09172/69530 • [info@wenzel-haustechnik.de](mailto:info@wenzel-haustechnik.de)  
Wenzel GmbH • Breitenloher Weg 19 • 91166 Georgensgmünd

beauftragter des Dachverbands der Deutschen Lutherweg-Gesellschaft für die Lutherwege in Bayern. Tatkräftig unterstützt von engagierten Mitstreitern aus dem Dekanat Schwabach, von der Stadt Schwabach und dem Landkreis Roth mit den Gemeinden Kammerstein, Rednitzhembach, Büchenbach, Abenberg und Spalt. Aus Erfurt gratulierte Dr. Ekkehard Steinhäuser, Präsident der Deutschen Lutherweg-Gesellschaft, zu der vom Bezirksposaunenchor Schwabach umrahmten feierlichen Eröffnung des ersten bayerischen Stücks des Lutherweges. Die Informationen sind im HopfenBierGut der Stadt Spalt erhältlich. Der Weg ist ausgeschildert. Besonderheit ist, mit einem Pilgerpass können entlang des Lutherweges Stempel gesammelt werden. In Schwabach und im Landkreis Roth gibt es mehr als 10 Stempelstationen. Informationen gibt es unter [www.lutherweg.de](http://www.lutherweg.de) oder zu Einkehrmöglichkeiten unter [www.landratsamt-roth.de/gastronomie](http://www.landratsamt-roth.de/gastronomie).

### Verein für ambulante Krankenpflege Spalt e.V.

Am Sonntag, den 21. Mai, fand unsere **Jahreshauptversammlung** im Caritas-Seniorenheim statt. Erster Vorstand Monika Schiebel begrüßte alle Anwesenden. Anschließend wurde in einer Schweigeminute an unsere verstorbenen Mitglieder gedacht. Der Vorstand berichtete über den Mitgliederstand, die Schwierigkeiten bei der Kontoführung durch die Fusion der VR-Bank sowie über die Satzungsänderung und deren Genehmigung vom Registergericht.

Es folgte der Kassenbericht mit anschließender Entlastung der Kassenprüfer sowie der Vorstandschaft.

Im nächsten Tagesordnungspunkt stimmten die Mitglieder einer Spende zugunsten der Erdbebenopfer in Syrien und der Türkei in Höhe von 1500 Euro zu.

Einer weiteren Spende über 1000 Euro an die Bürgerstiftung Spalt für den Zweck der Unterstützung ukrainischer Flüchtlinge in der Großgemeinde Spalt wurde ebenso zugestimmt.

Es folgte eine kleine Pause mit Kaffee und Kuchen. Der Kuchen wurde vom Personal der Sozialstation und Tagespflege spendiert. Hierfür ein herzliches „Dankeschön“.

Zum letzten Tagesordnungspunkt hielt Dr. Kallfaß einen Vortrag über notwendige Vorsorgeuntersuchungen und Impfungen im Alter sowie über die Wichtigkeit einer Patienten- u. Betreuungsverfügung sowie der Vorsorgevollmacht.

Zum Schluss bedankte sich die Vorstandschaft bei Dr. Kallfaß und den Kassenprüfern (Herr Bachmann, Frau Kamm) mit einem kleinen Geschenk.

Die Vorstandschaft



**Wir sorgen für Sauberkeit!**  
... und suchen Sie (m/w/d) zur Unterstützung unseres Reinigungsteams.

Sie sind motiviert und haben Spaß im Umgang mit Menschen? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns unter Tel. 01 60 752 22 60 an.

**Bauendreinigung / Fensterreinigung Murana**

Lange Gasse 16 · 91174 Spalt

Tel +49 (0) 91 75 906 79 66 • Fax +49 (0) 91 75 906 79 68

Bau- und Möbelschreinerei

**Elmar Mathes**

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Windsbacher Straße 30 · 91174 Spalt  
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572



Optimaler Schutz vor Strompreissteigerungen



**Wir reduzieren Ihren Strompreis!**

**Solaranlage mit Stromspeicher - Unabhängig dank Photovoltaik.**

Wir beraten Sie gerne:

**09175 908090**

[kontakt@elektro-ottmann.de](mailto:kontakt@elektro-ottmann.de)

**Elektro Ottmann**

Gewerbepark Hügelmühle 3

91174 Spalt

[ottmann-photovoltaik.de](http://ottmann-photovoltaik.de)

## Urlaubsmagazin 2024 des Landkreises Roth in Vorbereitung

**Neue Vermieter können jetzt noch einen Eintrag im Gastgeberverzeichnis buchen.**

Für das kommende Jahr 2024 wird der Urlaubskatalog des Landkreises Roth neu aufgelegt und alle Vermieter sind eingeladen, sich mit ihrem Eintrag zu beteiligen.

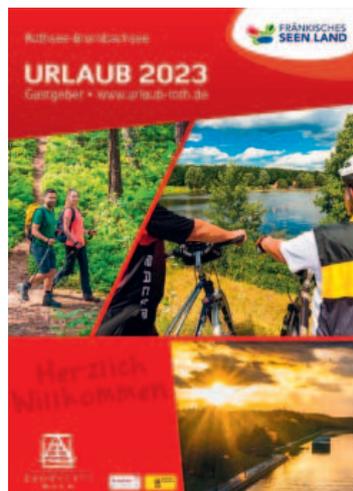
Mit der Aktualisierung des Gastgeberverzeichnis „Urlaub 2024“ bereiten sich die Touristiker im Landkreis schon auf die nächste Saison vor.

### Urlaub in vielfältiger Umgebung

Die verkehrsgünstige Lage, die Nähe zu Nürnberg, die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten in der Region und nicht zuletzt das große Engagement der Vermieter zeichnen den Landkreis Roth aus. Um für die Übernachtungsbetriebe in der Region zu werben, veröffentlicht das Landratsamt Roth jährlich ein aktuelles Urlaubsmagazin.

In der umfangreichen Broschüre finden Interessierte auf einen Blick die richtige Unterkunft - egal ob Hotel, Gasthof oder Privatpension, Ferienwohnung, Ferienhaus oder Bauernhof sowie Camping- und Wohnmobilstellplätze. Neben Daten zu den über 2.000 verzeichneten Gästebetten sind auch umfangreiche Informationen zur Urlaubsregion und ihren Veranstaltungshöhepunkten, zu den Gemeinden im Landkreis und viele Freizeit-Tipps sowie Pauschalangebote und Tagungs- und Feierrmöglichkeiten enthalten.

## Das Urlaubsmagazin: Broschüre mit Online-Präsenz



Das Magazin „Urlaub 2024“ ist für die Touristiker des Landratsamtes ein wichtiges Werbemittel, das bei Messen und interessierten Urlaubern stark nachgefragt wird. Neben dem Eintrag in der Druckausgabe sind alle verzeichneten Vermieter auch in der Online-Unterkunftssuche unter [www.urlaub-roth.de](http://www.urlaub-roth.de) vertreten. Dort können freie Zimmer gesucht oder digital im Gastgeberverzeichnis geblättert werden. Alle Informationen zur Anmeldung, Kosten eines Eintrags und der Gestaltung des Urlaubsmagazins erhalten interessierte Vermieter und Anbieter im Landratsamt Roth, Kultur und Tourismus, Weinbergweg 1, 91154 Roth, Telefon: 09171 81-1330, Mail: [tourismus@landratsamt-roth.de](mailto:tourismus@landratsamt-roth.de).

Die **Anmeldung** ist bis zum **07. Juli 2023** möglich.  
Fotomaterial: *Titelbild des Urlaubsmagazins 2023*

## ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

### Annahmeschluss für August-Ausgabe ist Montag, 17. Juli 2023

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.

Bitte achten Sie bei Berichten auf den Umfang des Textes, da sich u. U. auch Kosten für die Vereinskasse ergeben können.

## ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

## Große Auswahl an SOMMERMODE für Damen und Herren

*Mode Nässelein*

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt • Hauptstraße 32 • Tel. 09175/381



## DIE SKODA-SERVICE-ALTERNATIVE IM RAUM ROTH/SCHWABACH

ŠKODA



Service

### TESTEN SIE ES SELBST:

- > persönlich
- > Top Arbeitsqualität
- > Top Preis / Leistung



**SERVICE | GARANTIE | JAHRESWAGEN | GEBRAUCHTWAGEN**

Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau  
Tel.: 09873/458 | [www.braun-autohaus.de](http://www.braun-autohaus.de)

**AUTOHAUS BRAUN >>>**

S E R V I C E , D E R B E W E G T

**Absberger Werkstätten luden zur Firmenwoche ein  
Begeistert von vielfältigen Dienstleistungsangeboten und  
Arbeitsplatzgestaltung**

Ende Mai stand bei den Absberger Werkstätten ganz im Zeichen der „Firmenwoche“. Zahlreiche Kunden der insgesamt knapp 160 Firmenpartnerunternehmen und auch der Stellvertretende Landrat Günter Obermeyer nutzten die Einladung, um sich vor Ort ein persönliches Bild zu machen. Nach einem kleinen Stehempfang mit Begrüßung durch Werkstättenleiter Anton Schneider startete jeder der drei Partnertage mit einer Präsentation, in der die 20 Arbeitsbereiche kurz vorgestellt wurden. Bei der anschließenden Betriebsführung konnten die Unternehmensvertreter die WfbM „live“ erleben. „Ich bin absolut beeindruckt von dem großen Dienstleistungs-Portfolio und von der Qualität, die die Absberger Werkstätten liefern“, äußerte sich Bernhard Benning, strategischer Einkaufsleiter des Spalter CG TEC GmbH. Der Hersteller von Carbon- und Glasfaserprodukten lässt in Absberg u. a. externe Fixateure, eine in der Unfallchirurgie verwendete Haltevorrichtung zur Ruhigstellung von Knochenbrüchen, lasern. Tatsächlich reicht das Spektrum von Montage- und Verpackungsarbeiten über die Metallbearbeitung bis hin zu Laser- und Tampondruck, Wäscherei, Landwirtschaft und Landschaftspflege.

**Stellvertretender Landrat „geflasht“**

Günter Obermeyer bestätigt: „Man ist wirklich total überrascht, welche vielfältigen Tätigkeiten in den Absberger Werkstätten

realisiert werden. Auch die Abläufe, in den Werkstätten und am Müßighof, haben mich beeindruckt. Als Kreisverwaltungsbehörde ist man schon daran interessiert, dass eine Einrichtung mit so vielen verschiedenen Bereichen im Landkreis gut läuft und funktioniert.“ Ein weiterer Aspekt, der anerkennend genannt wurde, betrifft das sichtbare Bemühen, die verschiedenen Arbeiten möglichst personenzentriert auf die Fähigkeiten jedes einzelnen abzustimmen und zusätzlich auch Entwicklungsmöglichkeiten zu bieten. „In den Werkstätten steht der Mensch im Mittelpunkt“, so Schneider, „das setzt auch von Kundenseite ein gewisses Verständnis voraus.“ Die Arbeitsgruppenleitungen haben neben dem Kunden und dessen Produkt auch jeden Mitarbeitenden, dessen Fähigkeiten und Bedarfe, im Fokus. So werden die Vorrichtungen für die Maschinen in der Regel speziell für den daran arbeitenden Menschen gebaut. Arbeitspausen werden flexibel und nach Bedarf gewährt. Höchstes Ziel bleibt, Menschen mit Behinderung in den ersten Arbeitsmarkt zu vermitteln. Von Unternehmensseite wünscht sich Schneider ein wenig mehr Sensibilität bei der Integration in den Arbeitsalltag. „Oft braucht es nur ein wenig Gespür, damit beide Seiten voneinander profitieren.“



Werkstättenleiter Anton Schneider (Bildmitte) bei der Betriebsführung. Mit dabei, der Stellvertretende Landrat, Günter Obermeyer (mit Mütze). Foto: RW Absberg

„Oft braucht es nur ein wenig Gespür, damit beide Seiten voneinander profitieren.“

**aktuelle Ausstellungen**  
von Annelies Schindler (mondo)

**mondo galerie Ansbach**, Platenstr. 14  
Mi 15-18 Uhr / Sa 11-14 Uhr

**Ausstellung „ZeitPunkt!“** Nürnberg  
Äußere Sulzbacher Str. 146  
Mo-Sa 8-18 Uhr / So 8-13 Uhr

**Biene's Hundesalon**

Sabine Dennyhöfer  
Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt  
Tel. 09175 / 90 68 99 [www.bienes-hundesalon.de](http://www.bienes-hundesalon.de)

**Hausmann**  
BAD HEIZUNG SOLAR

Gönnen Sie sich  
**beste Wasserqualität!**  
Wir beraten Sie gerne.

**Spalt** Gewerbepark 1 • Tel. 09175 - 90 69 6-0  
[www.hausmann-haustechnik.de](http://www.hausmann-haustechnik.de)

Rollo Jalousien Markisen Sofakissen

**Raumausstattung  
Karl Eitel**

**Bodenbeläge  
Tapeten  
Farben  
Rollos + Jalousien  
Markisen**

Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt  
Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812  
Öffnungszeiten: Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

Bett- + Tischwäsche Fertigmöbel

Washbare Betten Kork Panneaux Gardinenzubehör Tapeten Teppiche Laminat Kork Farben Malerzubehör



**SUB-TREFF**  
montags  
(außer in den Ferien)

17.00 bis 19.00 Uhr  
Alter: ab 9 Jahre

**SUB**  
Spalter Jugendtreff

**Aktionen**  
Juli

03.07. Style dein Teil - Batiken  
(bitte selbst Kleidungsstück zum Batiken mitbringen)

10.07. Schnitzeljagd

17.07. Abkühlung - Kneippbeckenbesuch

24.07. SUB Abschluss mit Cocktails\*

Keine Lust auf's Angebot - kein Problem  
Du bist herzlich eingeladen den Treff für dich zu nutzen  
(ausgenommen Ausflüge)  
\*Kosten für Material oder Speisen von max. 1-4€ je nach Angebot.

## Ein Vorreiter, der keine Wünsche offen lässt Städtische Kindertagesstätte „Unterm Storchennest“ in Spalt eingeweiht – Bau mit runden Ecken und 25 Modulen

Der Kontrast könnte eigentlich fast nicht größer sein und doch verstehen sich beide als Einheit:

Hier der historische Kanonikatshof aus dem 18. Jahrhundert in der Herrengasse – dort der in moderner Modulbauweise entstandene Neubau neben dem Kornhausparkplatz. Beide Spalter Gebäude beheimaten Räumlichkeiten der städtischen Kindertagesstätte „Unterm Storchennest“. Einfach „eine runde



Sache“, hieß es bei der offiziellen Einweihung mehrfach. Und das nicht ohne Grund – denn das Wortspiel bietet sich bei der Architektur des Hauses förmlich an. Deses Eckkanten sind nämlich nicht nur

abgerundet, sondern auch mit großen Bullaugenfenstern versehen, die den besonderen Reiz der Holzfassade ausmachen. Es ist das erste Mal, dass in der Hopfen- und Bierstadt ein solcher Bau umgesetzt wurde. Die eigentliche Installation ging blitzschnell: Innerhalb nur eines einzigen Tages hatte die Firma Algeco alle 25 Module aufgestellt, die sich als ebenso modern wie altstadtkompatibel erwiesen haben. Die Lage passe sehr gut: „Es ist eigentlich gar kein besserer Standort möglich“, zeigte sich Bürgermeister Udo Weingart bei der Einweihung zufrieden. Ein entsprechender Grundstückserwerb habe für diese gute Lösung in unmittelbarer Nähe des Bestandsgebäudes gesorgt.

Beide Häuser zusammen firmieren nun als die eine Kita, wie es Leiterin Gabriele Kranzer und Stellvertreterin Carina Gottert zum Fest deutlich machen. Der gemeinsame Name ist folgerichtig, hat Adebar von seinem Kornhausnest doch beide Häuser im Auge. Mit den neuen Räumen könne noch besser als bisher „ein qualitativ hochwertiges Angebot im U3-Bereich angeboten werden“, so die beiden Damen. Im Gegensatz zum

angestammten Gebäude ist hier alles ebenerdig. Gebaut wurde ressourcenschonend, der Betrieb läuft energieparend. Insgesamt schlägt die Maßnahme mit zweieinhalb Millionen Euro zu Buche. Darin inbegriffen ist aber schon die Bodenplatte, die für eine Erweiterung bereits gelegt wurde.



*Der feierliche Augenblick:  
Unter den zufriedenen Blicken von Bürgermeister Udo Weingart konnte Architektin Carmen Bräutigam den Schlüssel für die Kita „Unterm Storchennest“ an Leiterin Gabriele Kranzer und Stellvertreterin Carina Gottert (von links) übergeben – das Maskottchen durfte dabei nicht fehlen.*

Der Bauantrag ist schon genehmigt, die Gelder sind schon im Haushalt berücksichtigt. Zu den jetzigen zwei Krippengruppen mit je zwölf unter dreijährigen Buben und Mädchen gesellen sich also in absehbarer Zeit nochmal zwei Gruppen dazu. Der jetzt verwirklichte Bau überzeugte bei der Einweihung: „Wir haben bezüglich der Gestaltung alle Wünsche erfüllt“, so der Bürgermeister. Auch die Widrigkeiten wurden gemeistert: „Schlechter Baugrund und eine schwierige Bauzeit“, nannte die Rother Architektin Carmen Bräutigam die zwei gravie-

Steuerberaterin Susanne Baumeister



„Wir schauen zuerst auf Sie.  
Und dann auf die Zahlen.“

Steuerberatung für Unternehmen:

- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

Steuerberatung für Privatpersonen:

Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben“, Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt  
Tel.: 09175. 908 29-0  
info@baumeister-steuerberater.de  
www.steuerberater-baumeister.de



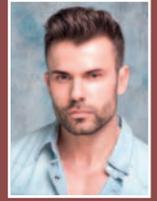


# Friseurstudio KUMMERER

Bahnhofstraße 1  
91187 Mühlstetten  
Telefon 09172 8591



Am Bruckespan 1  
91166 Georgensgmünd  
Telefon 09172 2714



## Ihr Kommunalunternehmen Spalt informiert

**Aktuelle Informationen zum Thema Nahwärmeversorgung in Spalt**  
und die Termine der Beratungstage der ENA-Roth im Rathaus der Stadt Spalt  
finden Sie auf der Homepage der Stadt Spalt unter:



Bürgerbereich – KU-Spalt bzw. Kommunalunternehmen Spalt – Nahwärme Spalt oder direkt mit dem Pfad:  
<https://www.spalt.de/de-de/ku-spalt/nahwaerme-spalt/>

rendsten von ihnen. Doch sei man sowohl im Kosten- wie im Zeitrahmen im grünen Bereich geblieben.

Das auf Flexibilität angelegte Haus verfügt über eine hochwärmedämmte Gebäudehülle und modernste Heiztechnik. Für wohlige Temperaturen soll hier einmal das Nahwärmenetz sorgen. Das begrünte Flachdach bietet zusätzlichen Sonnenschutz, garantiert gutes Raumklima und Ersatzlebensraum für Tiere. Fußbodenheizung, Akustikdecken, ein Luftwechselsystem, Oberlichter und eine Videosprechanlage lassen die jungen Besucher sich hier ebenso wohlfühlen wie das Personal. Pädagogische Schwerpunkte bilden beispielsweise der Jahresfestkreis, Naturerfahrungen etwa bei den Waldtagen sowie Bewegung und Motorik, die auch durch das Mobiliar unterstützt wird. Zudem erlauben die Räumlichkeiten die Umsetzung eines teiloffenen Konzepts. Insgesamt verfügt das



Gebäude in Stahlrahmenbauweise über eine Nutzfläche von 300 Quadratmeter. Dazu gesellt sich eine großzügige Außenanlage mit Spielgeräten – unter anderem Weidentunnel und Vogelneuschaukel.

Gebäude in Stahlrahmenbauweise über eine Nutzfläche von 300 Quadratmeter. Dazu gesellt sich eine großzügige Außenanlage mit Spielgeräten – unter anderem Weidentunnel und Vogelneuschaukel.

Bei der Segnung zeigte sich der katholische Pfarrer Josef Mederer froh über „die Tendenz zum dritten Kind“, die dafür Sorge, dass sich das neue Haus mit Leben fülle. Seine evangelische Amtskollegin Agnes Müller-Grünwedel spielte mit den Kindern eine Szene aus dem Neuen Testament nach, welche Jesu Liebe für die Kleinen verdeutlicht. Das Vaterunser wurde in Gesten gebetet, die Buben und Mädchen sorgten mit Liedern für die Abrundung eines gelungenen Festakts. Den Ritterschlag gab es vom ehemaligen Rother Bürgermeister Ralph Edelhäuser, der nun im Familienausschuss des Bundestags aktiv ist. Mit dem Neubau „war Spalt Vorreiter für die Einrichtung in Roth!“ lobte er. Außerdem sei hier neben der horizontalen auch noch eine vertikale Erweiterung möglich.

(Text und Bilder: Jürgen Leykamm)

### Ankündigung der Fernsehsendung „Unter unserem Himmel“

Im Bayerischen Fernsehen ist die Sendung „Unter unserem Himmel“ bekannt für viele besondere Sendungen im Bereich Tradition, Kultur und Lebensfreude.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach derzeitigem Stand am Sendetermin **30.07.2023** in der Sendung „Unter unserem Himmel“ umfangreich von Spalt berichtet wird. Das Aufnahmeteam war im letzten Jahr über mehrere Wochen in Spalt. Sind wir gespannt, welche Aufnahmen in die Sendung gefunden haben.  
Stadt Spalt

Ihr Partner seit 85 Jahren in Sachen Leder

## Paul Schmalz

### Lederwarenfabrikation

Neuanfertigung von Gürtel, Taschen und Rucksäcken  
nach Ihren Wünschen. Anbringen neuer  
Reißverschlüsse an Lederjacken und Hosen.  
Aufpolstern und Überziehen von  
Eckbänken und Stühlen wahlweise in Stoff  
oder Leder nach Ihren Vorgaben.

Öffnungszeiten: **Samstag : 9.00 - 18.00 Uhr**

**Thierhofweg 4**  
**91729 Obererlbach**

Telefon: 01522 / 1349765 [www.schmalz-lederwarenfabrikation.de](http://www.schmalz-lederwarenfabrikation.de)

# DE ALMEIDA HAIR

## IHR FRISEUR IN SPALT

Telefon 09175 90 700 9  
info@dealmeidahair.de  
www.dealmeidahair.de  
Mobil, WhatsApp:  
0171 800 45 46  
Rother Straße 1  
91174 Spalt

Unsere Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag  
09:00 Uhr - 18:00 Uhr,  
nur nach Terminabsprache  
von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr  
Samstag  
09:00 Uhr - 15:00 Uhr

Bücher und Zeitschriften • Büro- und  
Schreibwaren • Schul-Bedarf  
Tabakwaren • Lotto - Toto  
SIM-Karten • Guthabekarten  
Grußkarten • Saisonartikel



## Schreibwaren Kummerer

Hauptstraße 22 • Spalt • Telefon 09175/570

# Lebensblume

Praxis für Gesundheit und Selbst-Bewusst-Sein




- Wellness-Massagen
- Ernährungsberatung
- Kinesiologie • Energiearbeit
- Rücken- und Wirbelsäulenpflege  
Detensor und DORN/ Breuss

**Der Körper ist der Tempel der Seele!  
Tun Sie Ihrer Seele etwas Gutes - wir beraten Sie gerne!**

**Lebensblume Wernfels**  
Inh. Elke Kaiser, Erchweg 2 • 91 174 Wernfels • Telefon 09873 / 928992  
[www.lebensblume-wernfels.de](http://www.lebensblume-wernfels.de)



**Wir bieten Ihnen Sicherheit bei Prüfung, Planung und Durchführung von:**

- ▼ Brunnenbohrungen
- ▼ Regenerierungen
- ▼ Sanierungen
- ▼ Baugrund- und Altlastenaufschluss
- ▼ Erdwärmebohrungen
- ▼ Pumpenservice

**Testen Sie uns!**

**WEIKERT GmbH & Co. KG**  
Betriebsstätte Spalt  
Untererlbach Nr. 6  
91174 Spalt  
Tel. 09837 / 9761 25

[info@weikert-brunnenbau.de](mailto:info@weikert-brunnenbau.de)  
[www.weikert-brunnenbau.de](http://www.weikert-brunnenbau.de)



**ZERTIFIZIERUNG**  
**BAU**  
W 120-1 Brunnenbau  
W 120-2 Geothermie  
Reg. Nr. 721/2011

„Schustermärtl“s“  
„Wein & Wohlbefinden“  
— alles rund um Genuss und Lebensfreude —





**OLINGER**  
WEIN-NATUR

- # Individuelle Geschenkkörbe mit den regionalen Spezialitäten unserer „Hofladen-Partner“
- # Weinberg-Wanderungen
- # Weinverkostigungen
- # neue Weine unseres Winzerpartners **Nicolas Olinger**

Unsere Öffnungszeiten: **Fr. von 16 – 18 Uhr und Sa. von 10 – 13 Uhr**  
Manuela Hausmann - Dorfstraße 55 - Großweingarten  
Mobil: 0151 - 521 87 119 [www.weinundwohlbeinden.de](http://www.weinundwohlbeinden.de)

**UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN**

**THOMAS EGGER**

DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)  
STEUERBERATER

ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91 174 SPALT

TEL. 09175 - 8099221  
FAX 09175 - 8099222

E-MAIL: [THOMAS@EGGER-STB.DE](mailto:THOMAS@EGGER-STB.DE)  
[WWW.EGGER-STB.DE](http://WWW.EGGER-STB.DE)

**Udo Schottdorf** Dipl. Bauingenieur (FH)

- Planung
- Bauleitung
- Baubetreuung
- Immobilienbewertung  
Was ist mein Haus eigentlich wert?
- Energieberater  
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude

**Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!**

Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf  
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909  
E-mail: [info@udoschottdorf.de](mailto:info@udoschottdorf.de) • Internet: [www.udoschottdorf.de](http://www.udoschottdorf.de)

**Ihr Partner vor Ort!**

## Friedhofsmaßnahmen in Spalt

Der städtische Bauhof setzt Maßnahmen für Wegeverbesserungen im städtischen Friedhof um.

Es wurde der nicht sehr gut begehbbare Bereich mit Treppenstufen herausgenommen. Es sollen barrierefreie bzw. besser begehbbare Wege entstehen. Vor allem die Bereiche mit Treppenstufen machen immer wieder Probleme. Weitere Maßnahmen werden umgesetzt. Auch ein Gesamtkonzept für verbesserte Wege wird derzeit überlegt.

Was sehr zügig erfolgt, sind weitere Einbringungen von Urnenstelen. Es werden drei Stelen mit je 16 Urnen-Möglichkeiten geschaffen. Diese werden mit Fundament in den nächsten Tagen realisiert. Die Stelen kommen schon Anfang Juli. Damit ist die Stadt Spalt auf den höheren

Bedarf von Urnenanfragen vorbereitet. Gleichzeitig erfolgen demnächst Urnenmöglichkeiten im Friedhof Großweingarten. Die Pläne wurden mit dem Kirchengemeinderat Großweingarten abgestimmt. Eine Umsetzung soll ebenfalls zügig erfolgen.

Stadt Spalt

## Altstadtfreunde Spalt e.V.

### Musikalischer Spaziergang

Inzwischen ist er schon zur Tradition geworden, unser musikalischer Spaziergang. Zum 5. Mal begleiten uns die Fränkischen Straßenmusikanten auf unserem Weg durch die engen Gassen und über die schönen Plätze der Spalter Altstadt. Wir starten am **Samstag, dem 8. Juli 2023**, um 10:00 Uhr am **Marktplatz**.

Gegen 12:00 Uhr klingt der Spaziergang bei der Lang Marie in der Hauptstraße 20 aus.



**Hier spielt die Musik!**

Ein musikalischer Spaziergang mit Fränkischen Straßenmusikanten durch die Altstadt Spalt.

# Liabscher & Bracht®

## DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

Wir haben Lösungen!  
Endlich wieder  
schmerzfrel(er)!

Faszientherapie

Gelenksarthrosen

Muskelverspannungen

Bandscheibenvorfälle

Rheumatische Erkrankungen

Fersensporn/Tennisellenbogen

**Jochen Junker**  
zertifizierter Liabscher&Bracht Therapeut  
Sportphysiotherapeut  
Muskel & Faszien Spezialist

**TERMINE unter: ABENBERG**  
09178 - 99 88 780 Stillaplatz 7

[www.schmerzfrei.praxis.com](http://www.schmerzfrei.praxis.com)

Sie leiden unter starken Schmerzen oder anderen Symptomen, die ihren Alltag und die Lebensqualität beeinträchtigen? Damit müssen sie sich nicht abfinden. Wir gehen der Ursache gezielt auf den Grund, um sie gemeinsam und dauerhaft zu beseitigen. Uns liegt es am Herzen, sie so zu behandeln und zu informieren, dass ihre Schmerzen künftig keine Chance mehr haben. Das braucht Zeit – deshalb widmen wir ihnen in der Behandlung etwa eine Stunde. Denn sie selbst sollen ihren Körper richtig kennenlernen und eine gesunde Lebensweise entwickeln, die ihr Wohlbefinden in allen Facetten steigern. Jeder Körper ist anders und hat unterschiedliche Bedürfnisse. Deshalb setzen wir auf einen individuell-ganzheitlichen Ansatz, der auch alternative Heilverfahren einschließt. Unser Ziel ist es, dass alle Menschen – bis ins hohe Alter – ein gesundes und schmerzfreies Leben in voller Beweglichkeit führen können.

**Sie selbst bestimmen ihr Leben,  
nicht die Schmerzen**

Alle Spalterinnen und Spalter und natürlich auch alle Gäste unserer Heimatstadt laden wir ein, mitzugehen.

### Sommerfest 2023

Am **Freitag, dem 28. Juli**, treffen sich die Vereinsmitglieder ab 18 Uhr zum Sommerfest 2023 im Garten des Ingenieurbüros Klos, Alte Rathausgasse 6. Bei Schlechtwetter findet das Fest in der Scheune statt. Wir freuen uns auf viele Gäste.

### Stammtisch Juli

Auf Grund der beiden oben genannten Veranstaltungen entfällt der monatliche Stammtisch im Juli.

*Die Vorstandschaft der Altstadtfreunde Spalt e.V.*

### Vereinigte Schützengesellschaft Großweingarten e.V.

Am 20. Mai feierten wir die offizielle Eröffnung unserer neuen Schießhalle am Gelände des Sportverein Großweingarten. Viele sind unserer Einladung gefolgt und haben mit uns gefeiert: 1. Bürgermeister der Stadt Spalt Udo Weingart, 1. Gauschützenmeister Dieter Emmerling, unsere Patenvereine: SG 1562 Spalt, ZstG Niederhofen-Kehl, die Böllerschützen Land um Stauf; Vertreter der örtlichen Vereine und unsere Ehrenmitglieder.

Die VSG Großweingarten bedankt sich hier nochmal recht herzlich bei allen für diesen sehr schönen Abend mit vielen interessanten Gesprächen, mit vielen Glückwünschen und ermutigenden Worte. Aber auch bei den Geschenken der Patenvereine und den finanziellen Spenden unseres Bürgermeisters und des Schützengaus RH-SC-HIP.

### Termine im Juli:

- 04./06.07. Blumenschießen der Gau-Damen in Poldsdorf
- 07.07. Teilnahme am Gau- und Bundesschießen in Rohr
- 08.07. Preisverteilung Blumenschießen in Poldsdorf
- 16.07. Kirchweihsschießen mit dem Lichtgewehr für alle von 6 bis 11 Jahren

### Trainingszeiten:

- Dienstag ab 19 Uhr (Damentraining)
- Freitag ab 19 Uhr (Jugend/Schützenklasse und Lichtgewehr)

*Brigittas*  
**Wir suchen Mitarbeiter**  
Unterlagen einfach per Mail an [info@briggittas.de](mailto:info@briggittas.de)  
oder per Post an  
Briggittas Garten-Design GmbH  
Höfsetten 3  
91174 Spalt

**KatzenLandschaft.de**  
Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze  
Ab sofort haben wir jeden 1 Samstag im Monat  
von 9-13 Uhr Lagerverkauf.  
Sie finden uns in Gunzenhausen,  
Tachauerstr.2a neben Tedi  
Neu auch im Shop, Katzenszubehör wie Kratzbretter,  
Landschaftsteile, selber gemachte Liegeflächen und Kissen....  
Selbstverständlich montieren wir auch weiterhin für Sie ihren Balkon, Terrassen,  
Gärten usw.  
Ralf Schmidtke  
[www.katzenlandschaft.de](http://www.katzenlandschaft.de)  
[katze@katzenlandschaft.de](mailto:katze@katzenlandschaft.de)  
Tel: 09175-794994  
[www.katzennetz.de](http://www.katzennetz.de)  
[info@katzennetz.de](mailto:info@katzennetz.de)

**B&B GbR**

- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel

**B&B GbR • Wolfgang Beyer & Rene Burczyk**  
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt  
Mobil: 01 51 / 1671 31 38 • 01 60 / 586 34 98  
[bb.gbr@web.de](mailto:bb.gbr@web.de)



**Gemeinsam gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
**E-Mail:** [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
**Telefon:** 09175 9072456

**YOUR HAUS**

## 8. Brombachseer KirschHofFest am 9. Juli 2023 in Großweingarten & Kalbensteinberg

### Wenn Kirschen im Spalter Hügelland Hof halten

Der Höhepunkt im Kirschenjahr der Region Brombachsee ist zweifellos das KirschHofFest. Bereits auf eine siebenjährige Tradition blickt dieses kleine, aber feine Fest zurück. Es findet zeitgleich in den Kirschhochburgen Großweingarten & Kalbensteinberg statt, in diesen über 80 Höfe ihre Tore öffnen. Am Sonntag, 9. Juli 2023, um 10.30 Uhr wird das Fest offiziell durch die beiden Bürgermeister Udo Weingart der Stadt Spalt und Helmut Schmaußer aus der Gemeinde Absberg im Kirschendorf Großweingarten im Hof des Feuerwehrhauses mit traditioneller Livemusik und geladenen Gästen eröffnet. Der stündlich verkehrende Bus-Shuttle zwischen den beiden Kirschendörfern bietet für die Besucher die ideale Möglichkeit,



beide Orte zu besuchen. Ein gut ausgeschildertes Parkplatzangebot rund um beide Orte sichert zudem einen reibungslosen Ablauf. Auch für unsere Kleinsten gibt es vielfältige Aktivitäten zu entdecken. Fränkische Musiker ziehen in beiden Dörfern von Hof zu Hof, um für Unterhaltung und gute Stimmung bis zum Abend zu sorgen. Beide Bürgermeister sind sich einig, dass die besondere Hofatmosphäre mit den darin angebotenen kulturellen und kulinarischen Höhepunkten auch dieses Jahr viele Gäste aus der

gesamten Metropolregion anlocken wird. Der Reiz der erlebbaren Dorfkultur und die besonderen Kirschenpezialitäten werden hoch geschätzt. Unsere Kirschen wurden in diesem Jahr glücklicherweise vom Frost verschont. Auch wenn die Brombachseer Kirschen mit dem KirschHofFest ein unverwechselbares zusätzliches Profil für das Fränkische Seenland geliefert haben, wäre ein Fest ohne frisch gepflückte Kirschen nur halb so viel wert.



Der Reiz der erlebbaren Dorfkultur und die besonderen Kirschenpezialitäten werden hoch geschätzt.

Unsere Kirschen wurden in diesem Jahr glücklicherweise vom Frost verschont. Auch wenn die Brombachseer Kirschen mit dem KirschHofFest ein unverwechselbares zusätzliches Profil für das Fränkische Seenland geliefert haben, wäre ein Fest ohne frisch gepflückte Kirschen nur halb so viel wert.

Auch wenn die Brombachseer Kirschen mit dem KirschHofFest ein unverwechselbares zusätzliches Profil für das Fränkische Seenland geliefert haben, wäre ein Fest ohne frisch gepflückte Kirschen nur halb so viel wert.

Neben der beeindruckenden Vielfalt an Kirschenpezialitäten in Großweingarten und Kalbensteinberg präsentieren wir in unserer „Brombachseer Prunothek“ die Kirschenausstellung im Markt Absberg. Hier kann die Welt der Kirschen von ihren Anfängen her vollzogen werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem herrlichen Sonntag in unseren Genussorten der Hopfenstadt Spalt & Gemeinde Absberg im Fränkischen Seenland.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem herrlichen Sonntag in unseren Genussorten der Hopfenstadt Spalt & Gemeinde Absberg im Fränkischen Seenland.



### Wettkampfsaison bei der LG Spalt-Großweingarten

Anfang Mai fanden die Einzelkreismeisterschaften zum ersten Mal beim TV Eckersmühlen statt. Die LG war dabei mit neun Kindern am Start und konnte durchaus beachtliche Erfolge feiern. Die Jüngsten in der W8 und M9 waren Emma Schöttner sowie Loris und Marlon Müller, die jeweils im Weitsprung und Sprint antraten. Marlon konnte sich dabei einen Podestplatz im Weitsprung sichern. Die Wettbewerbe der U10 waren dabei das Rahmenprogramm der Kreismeisterschaften ab der W/M10 aufwärts. In der W10 traten Jenelle Klasing und Alina Gerstner an. Alina konnte im Sprint den dritten Platz mit einer

**VONHOFF**  
**Fliesen** Fliesenausstellung

**Dein Fliesenexperte vor Ort!**

❖ Fliesenausstellung ❖ Lagersortiment ❖ Zubehör  
 ❖ Beratung ❖ 3D-Planung ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH  
 Meisterbetrieb  
 Breitenloher Weg 27  
 Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59  
 Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-16 Uhr  
 Samstag nach Vereinbarung

Über 1000 Fliesenmodelle zur Auswahl

[www.fliesen-vonhoff.de](http://www.fliesen-vonhoff.de)



**RUHSAM HAUSMEISTERSERVICE**

- Gartenpflege
- Rasenmähen
- Heckenschneiden
- diverse Instandsetzungen
- Sperrmüllentsorgung in und um Spalt

Uli Ruhsam · Reutweg 9 · 91174 Spalt-Wernfels  
 Mobil: 0 15 78 / 1 71 49 29  
 mail: [ruhsamu@gmail.com](mailto:ruhsamu@gmail.com) · [www.ruhsam-hausmeisterservice.de](http://www.ruhsam-hausmeisterservice.de)



Zeit von 8,88 sec. auf den 50 Metern erreichen. Im Weitsprung konnte sie 3,10 m verbuchen, während Jenelle im Sprint 9,6 sec. lief und 2,76 m weit sprang. In der W11 gingen drei Kinder der LG an den Start. Mia Roth startete im Sprint, dem Weitsprung und den 800 Metern und zeigte dabei mit 9,1 sec., 2,94 m und starken 3,22 min. tolle Leistungen. Annemarie Kamm startete in ihrem ersten Wettkampf und durfte sich über tolle Erfahrungen mit soliden Leistungen über die 50 Meter und im Weitsprung freuen. Kreismeisterin im Sprint und Weitsprung wurde

Nele Schulmeister in der W11. Sie steigerte sich dabei im Weitsprung auf sagenhafte 4,03 m und erzielte damit ihre persönliche Bestleistung. Auch im Sprint zeigte sie mit 8,08 sec. eine tolle Leistung und sicherte sich den ersten Platz. Im anschließenden 800-m-Lauf durfte sie sich über den dritten Platz freuen und stand damit in drei von drei Disziplinen auf dem Podest. In der M11 konnte sich auch Toni Schöttner über drei Podestplätze freuen. Er konnte in allen drei Disziplinen den zweiten Platz erreichen. Besonders erwähnenswert ist dabei der zweite Platz im 800-m-Lauf, bei dem Toni mit einer Zeit von 2,56 min. unter der 3-Minuten-Marke blieb und eine persönliche Bestleistung zeigte. So konnte sich die LG Spalt-Großweingarten über viele Podestplätze und eine schöne Mannschaftsleistung freuen. Zwei Wochen später ging Marie Ottmann in der Altersklasse W15 in Röttenbach im Vierkampf an den Start. Mit 4,31 m im zweiten Versuch des Weitsprungs zeigte sie eine tolle Leistung. Eine persönliche Bestleistung konnte sie mit 1,36 m im Hochsprung aufstellen und ließ die Konkurrenz auch im Kugelstoßen (8,65 m) und Sprint über die 100 m (14,65) hinter sich. Mit ihrer Punktzahl von 1737 Punkten reiht sie sich vorerst auf dem vierten Platz der bayrischen Bestenliste ihrer Altersklasse ein.

### Änderung Geschäftszeiten des Kommunalunternehmens Spalt

Durch die Änderung der Service-Öffnungszeiten der VR-Bank, Filiale Spalt, ab dem 01.07.23 ist auch eine Anpassung der Öffnungszeiten des Kommunalunternehmens Spalt vorzusehen.

#### Unsere Sprechzeiten ab dem 01.07.2023:

Dienstag 09:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch 09:00 - 12:30 Uhr

Freitag 09:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

#### Montag und Donnerstag geschlossen!

Zusätzlich zu den genannten Öffnungszeiten können Sie gerne mit uns einen Termin vereinbaren. Wenden Sie sich dazu an unsere Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 09175 79 65 60.

### Frühlingskonzert des Gesangvereins Eintracht Wernfels



Am 21. Mai fand in der Burg Wernfels das diesjährige Frühlingskonzert des Gesangvereins Wernfels statt. Der Festsaal war mit 200 Gästen bis auf den letzten Platz belegt.



Die drei mitwirkenden Vereine unterhielten ihre Zuhörer mit schwungvollen Frühlingsliedern bis hin zu bekannten Filmmusiken. Ein tolles Publikum genoss die Musik, die Lieder und die gute Stimmung und applaudierte ausgiebig.

Nach dem Konzert haben die Sängerschaft Abenberg, der Männergesangverein Frohsinn Wassermungenau und der Gesangverein Eintracht Wernfels zusammen mit seinem Publikum ein gelungenes Konzert gefeiert und mit einem kleinen Umtrunk einen schönen Frühlingsabend ausklingen lassen.



## Computer - Heinrich

Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung  
Michael Heinrich  
Rangensteg 2  
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55  
hdy: 0170 - 807 40 43  
info@pc-heinrich.de

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial



[WWW.PC-HEINRICH.DE](http://www.pc-heinrich.de)



## Stahl & Pöhl Stuck GmbH

**Hauptstrasse 66**  
**91729 Obereribach**

Telefon: 0 98 37 / 97 65 92  
Telefax: 0 98 37 / 97 65 93  
email: stahlpaulstuck@yahoo.de

Mobil: 01 77 / 5 83 22 17

- Fassadenrenovierung
- Kalk- u. Lehmputze
- Wand- und Deckengestaltung
- Sanierung

- Vollwärmeschutz
- Innen- und Aussenputz
- Gerüstverleih

Schlosserei und Blechbearbeitung

## Metallbau Gruber

Zäune, Tore, Balkone, Treppen, Überdachungen,  
Fenstergitter, Einblechungen, Dachrinnen, u.v.m.

Jens Gruber • Meisterbetrieb

Zeppelinstraße 1a • 91187 Röttenbach  
Tel.: 09172/685190 • Fax 09172/685103  
Mail: [info@grubermetallbau.de](mailto:info@grubermetallbau.de) • [www.grubermetallbau.de](http://www.grubermetallbau.de)



## Michael Ludwig

**Ihr Dienstleister**  
*rund um Haus  
und Garten*

Hausmeister-/Urlaubsservice, Gartenarbeiten aller Art  
Natursteinarbeiten, Landschaftsbau, Trockenbau,  
Innen-/Außenputz, Sanierung, Vollwärmeschutz,  
Montagearbeiten, Kleinreparaturen, Umzugshilfe,  
Entrümpelungs-/Aufräumarbeiten.

Weitere Leistungen auf Anfrage!

91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5  
Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000 

E-Mail: [m.-ludwig@t-online.de](mailto:m.-ludwig@t-online.de)

# SCHREINEREI MAURER



**SOMMERZEIT**

**FLIEGENZEIT**

**INSEKTENSCHUTZ NACH MASS**

UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT  
TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357



**Pelletlagerraum-,  
Garten- & Hausmeisterservice**  
Dienstleistungen Brand

Manuel Brand | Hauptstraße 63 | 91729 Haundorf  
0156/78706297 | dienstleistungenbrand@gmail.com



## Weger

**Sanitär - Heizung - Klima**



Bernd Weger

0170/9327868

09837/9758130

Untererlbach 17

91174 Spalt

info@weger-shk.de

www.weger-shk.de

## Schreinerei Beierlein

Fenster und Türen (Altbausanierung) • Rollos  
Insektenschutz auf Maß • Böden • Geländer  
Holzdecken • Vordächer • Überdachungen • Carport  
Neuverglasungen • Reparaturverglasungen

Gmünder Straße 8  
91174 Spalt-Wasserzell

Tel.: 09175 - 908887

Fax: 09175 - 907816

Mobil: 0151 - 54985850

## Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.



Im Mai und Juni war der Terminkalender der Schützen prall gefüllt: Standeröffnung bei unserem Patenverein in Großweingarten - Glückwunsch zu dieser tollen, modernen Schießanlage. Wir wünschen „Allzeit Gut Schuss!“, Teilnahme unserer Mitglieder an den Bayerischen Meisterschaften von Lindau/Bodensee bis zur Olympiaschießanlage in München, Polterabend von Anna (geb. Herzog) + Mathias Pikal in Oberahrain/Landshut - herzliche Glückwünsche. Am Pfingstfestzug waren wir in stattlicher Anzahl vertreten. Nur kurze Zeit später durften wir unserem 2. Schützenmeister und amtierenden KK-Schützenkönig Karl Eitel zum 60. Geburtstag gratulieren. Als Überraschung wurde ein Mini-Festzug organisiert, welchen eine Abordnung unserer Stadtkapelle anführte. Die Grillsaison ist wieder eröffnet - bei schönem Wetter wird mittwochs der Schützengrill wieder angeheizt sein - Grillgut bringt jeder selbst mit. Werbetafeln im Schützenhaus - es besteht die Möglichkeit, wenige der noch freien Werbeplätze zu ergattern. Interessierte können sich gerne an die Vorstandschaft wenden.



### Termine:

Do, 06.07.: Ausschusssitzung im Schützenhaus - Beginn: 19:30 Uhr  
Sa, 29.07.: Hochzeit v. Anna (geb. Herzog) + Mathias Pikal in Landshut  
Sa, 29.07.: Festzug mit Königsproklamation in Enderndorf  
bis 30.07.: Teilnahme am Gau/Bundesschießen in Rohr

### Trainingstermine:

Di. 19:00 - 21:00 Uhr	GK 25/50 m
Mi. 17:00 - 19:00 Uhr	Bogen Außenanlage
Mi. 19:00 - 21:00 Uhr	KK 50 m / LP, LG, LGa
Fr. 17:30 - 19:30 Uhr	GK 25/50 m, LGa
So. 09:30 - 11:30 Uhr	KK 50 m / LP, LG, LGa

Im Namen der Vorstandschaft: 1. Schützenmeister Jürgen Hofmann

## Allianz



# Ausbildung mit Zukunft!

Du suchst einen Ausbildungsplatz?  
Wir haben noch einen Platz für  
September 2023 bzw. 2024 frei zum  
**Kaufmann für Versicherungen und  
Finanzanlagen (m/w/d).**

Einfach informieren / bewerben bei:

**Allianz Generalvertretung  
Pfuff, Opiel und Mölleken OHG**

Bahnhofstr. 14, 91166 Georgensgmünd  
Tel.: 09172-69880, Email: daniel.pfuff@allianz.de

[www.pfuff-opiel.de](http://www.pfuff-opiel.de)

## Spendenübergabe der Sparkasse an die Schützengesellschaft Großweingarten

Nach nur 1,5 Jahren Umbauzeit und 900 geleisteten Arbeitsstunden konnte die Ver. Schützengesellschaft Großweingarten am 20.05.23 ihre



Einweihungsfeier mit den Orts- und Patenvereinen begehen. Entstanden ist ein moderner elektronischer Schießstand. Finanzielle Unterstützung gab es für den Ausbau im Vereinsheim des Sportverein Großweingarten von der Sparkasse Spalt mit 1.000€. Auf dem Bild freuen sich der 1. u. 2. Schützenmeister Armin Ramsenthaler und Michael Breit über die Spende, überreicht durch die Filialdirektorin Adelheid Schmid.

## 20-jähriges Dienstjubiläum im Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. und das Team St. Nikolaus gratulieren der Frau Barbara



Bayer zu ihrem 20-jährigen Dienstjubiläum. Frau Bayer ist als Präsenzkraft im Seniorenheim tätig. Für ihre engagierte und positive Art wird sie von allen sehr geschätzt. Für ihre Zukunft wünschen wir ihr alles Gute. Vor allem Gesundheit und dass sie den Bewohnenden noch lange mit ihrer fröhlichen Art zur Seite steht. Wir freuen uns auf viele weitere Jahre guter Zusammenarbeit und bedanken uns für das große Engagement.

Seite steht. Wir freuen uns auf viele weitere Jahre guter Zusammenarbeit und bedanken uns für das große Engagement.

*JESUS CHRISTUS  
UNSERE HOFFNUNG*

## Herzliche Einladung zum Seegottesdienst

jeden Sonntag (bei schönem Wetter)  
um 10:00 Uhr am großen Brombachsee  
beim Enderndorfer Segelhafen.

Christliche Gemeinde Spalt  
Infos unter [gochrist.de](http://gochrist.de)

### Ich suche zum Ankauf bzw. im Auftrag:

- ein Altstadtthaus (renoviert oder unrenoviert)
- ein Einfamilienhaus
- eine Gewerbehalle (Miete oder Kauf)
- ein Baugrundstück
- einen Bauernhof

Angebote, gerne vertraulich an:  
**Hans-Peter Hechtel • EURO-IMMOBILIEN**  
info@euroimmobilien.de  
Telefon: 09175-1412  
oder 0911-6494045

Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

### GTÜ-Kfz-Prüfstelle

Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**  
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach  
Termine nach Vereinbarung • **Tel.: 09172 / 2478**

## IHR SPALTER MINICAR

09175 44 19 505

### Aushilfe gesucht!

In Teilzeit oder auf Minijob-Basis.  
Wir helfen gerne beim Erwerb des P-Scheins.

- Personenbeförderung bis 8 Personen
- Behindertenfahrdienst I, II und III
- Rollstuhlgerechte Krankenfahrten für Chemo, Bestrahlung, Dialyse, Kur, Reha (auch BG) und Besorgungen

▶ Besuchen Sie uns unter [rollstuhltaxi-spalt.de](http://rollstuhltaxi-spalt.de) ◀

- Kernbohrungen
- Minibagger
- Bauzaunverleih
- Zimmererarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Fliegengitter auf Maß
- Dachflächenfenster **VELUX**

Marco Weislmeier

Güsseldorf 14, 91174 Spalt

Tel.: 09175/9089920  
Mobil: 0160/90301944  
Mail: mbauweislmeier@gmx.de

24h-Notdienst  
bei Sturmschäden



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

### Mitarbeiter für Hilfsarbeitertätigkeiten (m,w,d)

#### Das sollten Sie mitbringen:

- Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit und Flexibilität
- Freundliches und sicheres Auftreten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Handwerkliches Geschick

#### Ihre Aufgaben:

- Reinigung von Maschinen
- Lackierarbeiten
- Wicklungen in Motoren entfernen
- kleine Montagearbeiten
- sonstige Hilfsdienste im Handwerk
- Unterstützung des Be- und Entladens von Maschinen und Motoren

#### Wir bieten Ihnen:

- einen unbefristeten Arbeitsplatz in Vollzeit
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Arbeitgeberzuschuss für die betriebliche Altersvorsorge
- Weihnachts-/Urlaubsgeld
- Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz werden bei uns großgeschrieben

**Bewerbungsunterlagen** an [info@elektromotoren-rock.de](mailto:info@elektromotoren-rock.de)  
oder an Elektromotoren Rock GmbH, Spalter Str. 35 • 91183 Abenberg  
Telefon 09178/98100

[www.elektromotoren-rock.de](http://www.elektromotoren-rock.de)

Werde **HSM**®

Unser Azubi erklärt's:

# SUPER HELD x3

## 3 JAHRE 3 ABSCHLÜSSE

- Kaufmann für Groß- und Außenhandelsmanagement (m/w/d)
- Ausbildung der Ausbilder (AdA)
- Geprüfter Handelsfachwirt IHK (m/w/d)

### Maiwochenende in der Edelweißhütte



Über den ersten Mai haben sich die Spalter Pfadfinder aufgemacht und ein langes Wochenende im Selbstversorgerhaus Edelweißhütte in der Nähe von Happurg verbracht.

Das Motto war Film und Fernsehen und zog sich abwechslungsreich durch das ganze Wochenende.

Am Freitagabend spielten mutige Teams bei der RTL Show Dschungelcamp mit super Wetter am Lagerfeuer um die Ehre des Dschungelkönigs und der Dschungelkönigin.

Der Samstag stand unter dem Motto der Filmproduktion. In Teams haben sich alle etwas Kreatives einfallen lassen und die neuesten Märchen, Kurzfilme, Shampoo-Werbungen und Kostümverleih-Werbungen gedreht. Spannend war es auch, einen Menschenkreis mit Filmzitat und dem dazugehörigen Filmtitel zu bilden.

Bei Dämmerung ging es wieder raus und mit guten Augen und Gruppenzusammenhalt wurden Knicklichter im Gelände gesucht und knifflige Aufgaben gelöst.

Am Sonntagmorgen ging es in den Wald von Rapunzel, der bösen Hexe und dem Kö-



nigssohn und einigen anderen Darstellern. Aus dem nahe gelegenen Arzbergturm mit atemberaubendem Fernblick musste am Ende dann Rapunzel befreit werden.

Der Nachmittag verging mit Fußballspielen und Toben sowie Workshops zu bekannten Klassikern: Pingu, Art Attack und Augsburger Puppenkiste. Zum krönenden Abschluss des Wochenendes wurde gegrillt mit Vertretern der Altpfadfinder.

Nach einigen Anlaufschwierigkeiten des Beamers wurden dann doch noch die selbst gedrehten Filme zum Besten gegeben und das Wochenende war auch leider schon wieder fast vorbei.

Vielen Dank an alle, die uns unterstützt haben und die mit dabei waren! Besonders erwähnt seien die Metzgerei Bernd Wechsler sowie die Bäckerei Menzel und die Altpfadfinder Spalt.

Gut Pfad: Flo & Micha

# SCHUH HOFMANN

ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK

- ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN
- SCHUHZURICHTUNGEN
- ORTHOPÄDISCHE SCHUHE
- SCHUHREPARATUREN

Seit 1988 gibt es in Wernfels bei Spalt die Werkstatt für Orthopädienschuhtechnik. Hier werden Sie vom Chef, dem Orthopädienschuhtechnik-Meister, Herrn Hofmann beraten.

**Hören Sie auf Ihre Füße und kommen Sie zu uns!**

Orthopädienschuhtechnik Rudolf Hofmann in Wernfels  
Im Hohen Bühl 6 | 91174 Spalt - Wernfels  
Telefon 09873/428

Öffnungszeiten  
Mo-Fr: 8.30-18.00  
Sa: 8.30-13.00

[www.schuh-hofmann.de](http://www.schuh-hofmann.de)

# City - Cosmetic

Naildesign ♥ med. Fußpflege inkl. Hausbesuche ♥ MPL-Haarentfernung  
Wimpernlifting ♥ ästhetische Behandlungen

## Kosmetikbehandlungen:

Schminken ♥ Aquafacial ♥ Microneedling

## Permanent Make-up:

Augenbrauen Härchenzeichnung ♥ Powderbrows ♥ Lidstrich unten/oben ♥ Lippe

## Pflege mit Dr. Eckstein

Geöffnet: Mo., Mi., Do., Fr. von 8.00–13.00 und 15.00–18.00, Di. von 8.00–16.30 Uhr  
+ nach Vereinbarung

Bahnhofstraße 14, 91166 Georgensgmünd, WhatsApp: 09172-66 77 33, 0172-843 8989

## Städtebauförderungsprogramm für die Stadt Spalt

Bund und Bayern unterstützen gemeinsam lebenswerte Kommunen, auch durch die Bund-Länder-Städtebauförderungsprogramme. 2,696 Millionen Euro Förderung gehen 2023 an Kommunen im Kreis Roth. In drei Programmen haben sich die Städte in Zusammenarbeit mit der Regierung von Mittelfranken beworben - „Sozialer Zusammenhalt“, „Lebendige Zentren“ und „Wachstum und nachhaltige Erneuerung“.

Im Programm Wachstum und nachhaltige Erneuerung profitiert auch die Stadt Spalt erheblich. Für die Stadt Spalt wurden für die Altstadt 2023 1.482.000€ Förderung bewilligt und zugesagt. Weiter im Programm sind die Kommunen Allersberg, Röttenbach und Roth. Von allen Kommunen greift die Stadt Spalt am stärksten in den Fördertopf. Umsetzungen erfolgen mit den Planungen Hopfenhallenareal, Ortsdurchfahrt Spalt, Luberhaus und städtebauliche Maßnahmen. *Stadt Spalt*

## Helferkreis für Geflüchtete

Im Juni konnte eine 5-köpfige ukrainische Familie vom Lindewirt in Großweingarten in eine Wohnung in Spalt umziehen, die dank zahlreicher Sachspenden gut ausgestattet werden konnte. Wir bedanken uns bei vielen Spalter Bürgern für ihre Unterstützung und bei Frau Irmgard Ehard für die Organisation. Außer einer Körperwaage und einem Fleischwolf haben wir derzeit keinen Bedarf. Im Moment suchen wir dringend eine Wohnung für ein älteres ukrainisches Ehepaar sowie eine kleine Wohnung für eine junge ukrainische Mutter mit ihrem 1-jährigen Sohn. Die junge Frau war im März 2022 erstmals aus Odessa geflohen, kehrte jedoch im Februar 2023 aus persönlichen Gründen dorthin zurück. Inzwischen hat sich die Lage in Odessa so verschärft, dass sie ein zweites Mal fliehen muss. Möglich wäre auch eine Wohnung für 2 Mütter und 2 Kinder. Sie können Ihre Angebote an [helferkreis-spalt@gmx.de](mailto:helferkreis-spalt@gmx.de) richten.

*Ulrike Deuerlein-Misoph, Helferkreis Spalt*

## Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat Mai 2023

### GEBURTEN

Emma Marie Herzog \* Eltern: Moritz Michael und Ramona Karin Herzog, geb. Pickel, Spalt

Theo Ehard \* Eltern: Frank und Veronika Gerlinde Ehard, geb. Fichtner, Spalt

### EHESCHLIESSUNGEN

Jörg Johannes Carsten Sauerbrey, Wasserzell und Henriette Karin Schleier, Wasserzell

Maximilian Sebastian Stengel, Spalt und Lisa Ebert, Spalt  
André Pascal Haggert, Großweingarten und Michaela Sterner, Wernfels

Patrick Strüver, Stockheim und Stephanie Karen Weber, Stockheim

### STERBEFÄLLE

Moritz Schacherbauer, Spalt (82 Jahre)

Emmeran Willibald Arnold, Großweingarten (89 Jahre)

Karl Hausmann, Stockheim (84 Jahre)



**Bayerisches Rotes Kreuz** | Kreisverband Südfranken



**Jetzt vier Wochen lang kostenlos testen!**  
Alle Infos unter Tel.: 09141 8699-0 oder [www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)

## Hausnotruf.

**Bunter, sicherer, unbeschwerter.**  
Tel. 09141 8699-0 · [www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)



**SCHMIERSTOFFE ENGELHARDT**

Pleinfelder Str. 70  
91166 Georgensgmünd  
Tel: 09172/7378  
[www.schmierstoffe-engelhardt.de](http://www.schmierstoffe-engelhardt.de)



**EUROLUB**  
LUBRICANTS · ADDITIVES · CAR CARE

**Schmierstoffe**

**Autoteile & Zubehör**

**Land- & Gartentechnik**

**Fahrräder, e-Bike's**

**Fahrrad-Teile & Zubehör**

**Fahrradservice**

**Öffnungszeiten:**  
Montags geschlossen  
Die - Fr.: 8:00 - 12:30 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 8:00 - 13:00 Uhr



**CHANG SIAM**  
Traditionelle Thai Massage

**CHANG SIAM**  
Rother Str. 1  
91174 Spalt  
0176-42746628

**Öffnungszeiten**  
Mo.-Sa. 09 - 19:00 Uhr  
Termin nach Vereinbarung  
[chang-siam.de](http://chang-siam.de)

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. sucht für das Seniorenheim St. Nikolaus in Spalt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Pflegehilfskraft (w/m/d) (Vollzeit / Teilzeit möglich)

### Voraussetzungen:

- Freude am Umgang mit älteren bzw. pflegebedürftigen Menschen
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität

### Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem attraktiven Umfeld
- leistungsgerechte Vergütung nach Tarif AVR
- zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Schicht- und Feiertagszulagen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung an das

**Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus**  
**Frau Frank**  
**Obeltshauserstraße 7**  
**91174 Spalt**  
**Tel. 09175 7901-0**  
**E-Mail: seniorenheim@caritas-spalt.de**

## Schützengesellschaft Enderdorf 1925 e.V.

### Einladung zur Königsproklamation 2023

Am **Samstag, den 29. Juli**, lädt der Enderdorfer Schützenverein zur alljährlichen Königsproklamation recht herzlich ein. Beginn und Treffpunkt erfolgt separat per Einladung.



Mit freundlichem Schützengruß  
Die Vorstandschaft

## Ausbildungsinfoabend bei der toolcraft AG

### Am 14. Juli 2023 veranstaltet Toolcraft die „Talent Night“ in Georgensgmünd

Vor dem Schulabschluss sind viele Jugendliche oftmals noch unentschlossen, wie ihre berufliche Zukunft aussehen soll. Aus



Hauptsitz der toolcraft AG in Georgensgmünd (Quelle: toolcraft AG)

diesem Grund lädt Toolcraft am 14. Juli 2023 zwischen 16 und 20 Uhr wieder zum hauseigenen Ausbildungsinfoabend, der „Talent Night“, nach Georgensgmünd ein. Die metallverarbeitende Industrie, zu der die toolcraft AG gehört, hat abwechslungsreiche und zukunftssichere Ausbildungsberufe zu bieten. Wer gerne wissen möchte, wie der Arbeitsalltag als Zerspanungsmechaniker\*in, Werkzeugmechaniker\*in, Mechatroniker\*in, Verfahrensmechaniker\*in, Fachlagerist\*in, Fertigungsmechaniker\*in, Fachinformatiker\*in oder Industriekauffrau\*mann aussieht und was Toolcraft als Ausbildungsbetrieb und Arbeitgeber ausmacht, hat Mitte Juli die Möglichkeit, im Rahmen von Führungen und Mitmach-

Ausbildung 2024 – Wir sind bereit, du auch?

#wirsindtoolcraft



Sei dabei:  
**TALENT NIGHT**  
14. Juli 2023

[www.toolcraft.de](http://www.toolcraft.de)

**toolcraft**

aktionen einen Blick hinter die Kulissen des mittelständischen Industrieunternehmens zu werfen und das Team persönlich kennenzulernen. Weitere Infos unter [www.toolcraft.de/karriere](http://www.toolcraft.de/karriere).

**CG TEC Carbon und Glasfasertechnik GmbH gehört zu Bayerns 20 familienfreundlichsten Unternehmen**

**Erfolgreich. Familienfreundlich**  
Bayerns Top 20 • Preisträger 2023

Der Unternehmenswettbewerb „Erfolgreich. Familienfreundlich“ würdigt dieses Engagement und zeichnete 20 der familienfreundlichsten Unternehmen Bayerns aus. Wir freuen uns sehr, eines dieser Unternehmen sein zu dürfen. Der Wettbewerb ist eine Initiative im Rahmen des Familienpaktes Bayern und wird vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie gemeinsam mit dem Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales regelmäßig durchgeführt.



Die 20 familienfreundlichsten Unternehmen Bayerns wurden am 15. Juni 2023 von Bayerns Arbeitsministerin Ulrike Scharf und Bayerns Wirtschaftsstaatssekretär Roland Weigert ausgezeichnet. Ziel des Preises ist es, familienfreundliche Unternehmenspolitik und ihre positiven Effekte auf das Image und den wirtschaftlichen Erfolg von Unternehmen zu honorieren. Wir von der CG TEC Carbon und Glasfasertechnik GmbH und von Carbonscout sind sehr stolz, Preisträger und somit auch Vorbild für familienfreundliche Unternehmenspolitik sein zu dürfen.

**Fahrschule LEIBGEBER**

**Beratung & Anmeldung: Mo. & Do. ab 18.30 Uhr oder nach Vereinbarung**

**Unterricht: Mo. & Do. 19.00 - 20.30 Uhr**

Agricolastraße 6  
91174 Spalt  
Telefon 09175/1076  
Mobil 0177/4612105

*Beautiful for Kings and Queens*  
WELLNESS - ACTIVE - BEAUTY

Zur Verstärkung unseres Teams suchen für sofort  
**FRISEUR** (mwd), gerne **MEISTER** in **VOLL-** und **TEILZEIT**

**BEWIRB DICH JETZT!**

HAARE • WIMPERN • NÄGEL • MAKEUP • PEDICURE • BARBER • MASSAGE • ACTIVE

Rathausplatz 2 in Röttenbach, Tel: 0151 10379910  
[www.beautiful-for-kings-and-queens.de](http://www.beautiful-for-kings-and-queens.de)

# HILL MILL PARK

**07.07.2023**    **15:00 - 19:00**

**DEIN SOMMER, DEINE AUSBILDUNG.**

**DAS EVENT**

elektro **ottmann**

**Hausmann**  
BAD HEIZUNG SOLAR

**RG Anlagenbau GmbH**

**CG TEC**  
Innovative Faserverbund Technologie



**Dran bleiben für mehr Infos**

**FATH**

**Das entspannteste Azubi Event der Welt. Fünf Firmen, Eis am Pool, Smoothies, Musik und eine Tour durch 10 einzigartige Ausbildungsplätze. Am Gewerbepark Hügelmühle in Spalt.**

# Ferienwohnung

mit Blick auf den Gardasee zu vermieten.

Telefon 0177 - 4722222

## PHÖENIX-Zentrum

Möchten Sie gerne mal dem Alltag entfliehen?  
Ich helfe Ihnen dabei!

Rufen Sie an oder kommen Sie doch vorbei!

Inhaber: Michaela Kranzer

Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt

Tel.: 09175/908802



[www.phoenixzentrum.de](http://www.phoenixzentrum.de)



**Hechtel** Vermietung  
Immobilien Verkauf  
Beratung

### SUCHEN IM KUNDENAUFTRAG:

• 3-4-Zi.-Whg. zu mieten gesucht!  
„Jung gebliebene“ Rentner aus dem Fichtelgebirge möchten ins Fränkische Seenland! Su. mit Balkon od. Terrasse in ruhiger Lage!

Inh. Petra Meßthaler

Tel. 09175/78711

Mail: [info@hechtelimmobilien.de](mailto:info@hechtelimmobilien.de)  
[www.hechtelimmobilien.de](http://www.hechtelimmobilien.de)

Regens Wagner



### Willkommen im Team von Regens Wagner Absberg

Seit 175 Jahren steht bei Regens Wagner der Mensch im Mittelpunkt. Das gilt für unsere Klientinnen und Klienten mit Behinderung ebenso wie für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ob in der Assistenz oder Pflege, Hauswirtschaft, Verwaltung oder den Werkstätten – Regens Wagner, in der Region Weißenburg-Gunzenhausen vertreten durch das regionale Zentrum in Absberg, bietet Fach- und Hilfskräften attraktive Jobs und Arbeitsbedingungen. Aktuelle Stellenaussagen finden Sie auf unserem Karriereportal, erreichbar über den QR-Code oder unsere Homepage.



[www.regens-wagner-absberg.de](http://www.regens-wagner-absberg.de)



- Rasenpflege: Ansaat, Düngung, Vertikutieren, Mähen
- Rückschnittarbeiten Hecken und Sträucher • Baumpflege/Fällungen
- Holzeinschlag/Rückarbeiten seilwindengestützt
- Mulchmäharbeiten mit Böschungsschlegelmulcher
- Lieferung Hackschnitzel und Rindenmulch • Pflanzungen

erledigt zuverlässig für Sie:

**Georg Maximilian**  
**SCHMIDT**  
Haus- und Grundstücksservice

Gartenbau • Landschaftspflege • Dienstleistungen • Forst

Am Steig 6 • 91183 Abenberg

Mobil: 0171/1013042

E-Mail: [gms.gartenbau.forst@gmx.de](mailto:gms.gartenbau.forst@gmx.de)

### SPALTER MONATSSPIEGEL Impressum

Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck:

Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031

Verantwortlich für amtliche Mitteilungen: Stadtverwaltung Spalt

Erscheinungsweise/Auflage: Monatlich 5.600 Exemplare

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt, in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach, Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg.

Info: Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten bestätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt. © Druckerei Fuchs Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung. Es gilt der Anzeigentarif 08/2022.

### Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

Gottesdienste in der Kirche St. Michael, Fünfbronn:

02.07. Sonntag	10.00 Uhr	Pfrin. Antonia Pohler
16.07. Sonntag	10.00 Uhr	Pfrin. Antonia Pohler
30.07. Sonntag	10.00 Uhr	Pfrin. Agnes Müller-Grünwedel

Konzerte in der Rieterkirche, Kalbensteinberg 63:

So, 02.07. 20.00 Uhr Konzert mit Trio „da coste“ aus Wendelstein  
So, 23.07. 18.00 Uhr Konzert mit „francoia vocalis“ aus Nürnberg unter Leitung von Wolfram Wittekind

### Evang. Luth. Gemeinde Absberg-Spalt

Unser Gottesdienstangebot vom 02. bis 30. Juli:

**ABSBERG - Christuskirche**

02. 4. So. n. Trinitatis	10.00 GD für Groß und Klein im DBH
09. 5. So. n. Trinitatis	10.00 GD mit Vorstellung der Präpiss
16. 6. So. n. Trinitatis	08.45 GD
23. 7. So. n. Trinitatis	10.00 GD m. A.
30. 8. So. n. Trinitatis	08.45 GD

**SPALT - Christophoruskirche**

16. 6. So. n. Trinitatis	08.45 GD
22. Samstag	18.00 Atempause
26. Mittwoch	10.30 GD im Caritas-Seniorenheim in Spalt
30. 8. So. n. Trinitatis	10.00 GD, parallel Kindergottesdienst

Dienstag, 11.07.23, um 14:30 Uhr: Treffen bei Müllers im Garten.

### Laden in der Spalter Altstadt zu vermieten

ca. 80 qm - ab 01.07.2023

Nähere Informationen: Telefon 09175 / 232

## Apotheken-Notdienst im Monat Juli

Folgende Apotheken sind für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.00 bzw. 9.00 Uhr früh bis 8.00 bzw. 9.00 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit.

Die Information über die Notdienste der Apotheken ist unverbindlich, da sich die Notdienste sehr kurzfristig auch ändern können.

Um in Notfällen sicherzugehen, empfiehlt es sich, die angegebene Apotheke vorab telefonisch zu kontaktieren.

- Sa, 01.07. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- So, 02.07. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- Mo, 03.07. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Di, 04.07. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Mi, 05.07. See-Apotheke Muhr am See, Kirchplatz 2, Tel. 09831/4311
- Do, 06.07. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- Fr, 07.07. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- Sa, 08.07. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- So, 09.07. Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, Tel. 09172/69870  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Mo, 10.07. Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, Tel. 09171/8284656  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Di, 11.07. Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, Tel. 09178/98990  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Mi, 12.07. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Do, 13.07. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- Fr, 14.07. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- Sa, 15.07. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- So, 16.07. See-Apotheke Muhr am See, Kirchplatz 2, Tel. 09831/4311
- Mo, 17.07. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Di, 18.07. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- Mi, 19.07. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Do, 20.07. Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, Tel. 09172/69870  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Fr, 21.07. Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, Tel. 09171/8284656  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Sa, 22.07. Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, Tel. 09178/98990  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- So, 23.07. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- Mo, 24.07. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- Di, 25.07. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Mi, 26.07. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Do, 27.07. See-Apotheke Muhr am See, Kirchplatz 2, Tel. 09831/4311
- Fr, 28.07. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Sa, 29.07. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- So, 30.07. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Mo, 31.07. Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, Tel. 09172/69870  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330

## Zahnärztlicher Notdienst Juli

10-12+18-19 Uhr

01./02.: Dr. Christian Jänichen, Wendelstein, 09129 / 26252

08./09.: Dr. Roland Dreger, Roth, 09171 / 63922

15./16.: Dr. Jürgen Kaul MSc, Schwabach, 09122 / 873688

22./23.: Dr. Eva Ganser, Wolkersdorf, 0911 / 6324640

Weitere Informationen im Internet unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)



Apothekerin Julia Contius

## Stadt-Apotheke

Hauptstr. 14, 91174 Spalt,  
Tel./WhatsApp 09175/7 79 20, Fax 7 79 23  
E-Mail: [gesundheit@StadtapothekeSpalt.de](mailto:gesundheit@StadtapothekeSpalt.de)  
[www.StadtapothekeSpalt.de](http://www.StadtapothekeSpalt.de)



# HALLO NACHBARIN!

In der Nachbarschaft sind wir füreinander da. Wir als Apothekerinnen und Apotheker hören zu und helfen gerne, bei kleinen Wehwehchen und bei großen Sorgen.



## Ehepaar sucht 2,5-3,5-Zimmer-Wohnung

zur Miete in Spalt, Großweingarten oder  
Umgebung mit Garten/Terrasse

Handy 0172 - 7 13 28 44 / Telefon 07032 - 79 52 83

## Suche kleines Grundstück (Wiese, Acker, Brache), max. 3.000 m<sup>2</sup>, Gemarkung Spalt

Telefon 0176 - 45 55 77 35

## Wohnhaus (Bauernhaus) ab sofort zu vermieten

OT Spalt, befristet für 1-2 Jahre

Angebote unter Chiffre-Nr. **01-07/23** an den  
Spalter Monatsspiegel - Druckerei Rudolf Fuchs, Spalt



# DANKE

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank gilt

- Herrn Pfarrer Mederer, der Caritas-Sozialstation, dem Pflegeheim St. Nikolaus, der Hausarztpraxis Spalt, Bürgermeister Weingart sowie allen Vereinen und Institutionen für die tröstenden Worte.
- dem Bestattungsunternehmen Leeb, Birgit Schernbacher.
- für die musikalische Umrahmung dem Gesangverein Großweingarten mit Trompeter Raimund Hausmann.

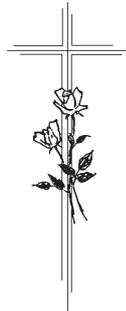
**Willibald Arnold**

25.11.1933 19.05.2023

Großweingarten, im Mai 2023

In Dankbarkeit

**Annelies Arnold mit Familien**



**Rita Schimpl**

\* 20. Mai 1934 † 05. Juni 2023

**Danke**

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Mederer, Frau Dr. Strauß, der Kolpingsfamilie, dem Bestattungsunternehmen Leeb und allen guten Freunden und Nachbarn.

Gertraud, Christine, Wolfgang mit Familien



**Moritz Schacherbauer**

\* 24. März 1941 † 03. Juni 2023

**Herzlichen Dank**

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, den Sportfischern Spalt, den Schulkameraden Jahrgang 1941, Herrn Pfarrer Josef Mederer, Herrn Raimund Hausmann für die musikalische Umrahmung und dem Bestattungsinstitut Leeb.

In stiller Trauer:

Marianne mit Kindern und Familie

## Nachruf

Die Jagdgenossenschaft Großweingarten trauert um

**Willi Arnold**

Willi Arnold war 20 Jahre, von 1969 bis 1989, Vorstand der Jagdgenossenschaft.

Auf seine Einsatzbereitschaft und seine Hilfsbereitschaft konnten wir uns jederzeit verlassen. Auch nach seinem Ausscheiden als Jagdvorsteher konnten wir immer auf seinen Ratschlag bauen. Wir bedanken uns für sein außerordentliches Engagement und für die vielen Jahre, die wir mit ihm verbringen durften.

Die Jagdgenossenschaft verliert nicht nur ein Mitglied, sondern eine wichtige Persönlichkeit.

Er wird uns immer ein Vorbild bleiben. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Die Vorstandschaft  
im Namen aller Jagdgenossen  
der Jagdgenossenschaft Großweingarten**

## Kath. Pfarreien Spalter Land

**Spalt - Großweingarten - Theilenberg 01. bis 30. Juli**

Sa, 01.: **Th** 19:00 VAM

So, 02.: **G** 09:00 Messfeier, Kapellenfest Heiligenblut 10:30 Messfeier m. Shuttle-Service

Di, 04.: **Mosbach** 19:00 Messfeier

Mi, 05.: **S** 19:00 Messfeier in St. Johannis

Do, 06.: **G** ab 09:00 Hauskommunion, **H** 19:00 Messfeier

Fr, 07.: **S** ab 09:00 Hauskommunion, **S** 17:00 30 min. Orgelmusik in St. Emmeram

Sa, 08.: **S** Trauung Familie Schneider, **G** 19:00 VAM

So, 09.: **S** 09:00 Messfeier, **Th** 10:30 Messfeier, anschl. Fahrzeugsegnung, **S** 14:00 Taufe von Simon Meyer

Mo, 10.: **S** 19:00 Anbetung in St. Johannis

Di, 11.: **Wasserzell** 19:00 Messfeier

Mi, 12.: **S** 19:00 Messfeier in St. Johannis

Do, 13.: **G** 19:00 Messfeier entfällt

Fr, 14.: **S** 17:00 30 min. Orgelmusik in St. Emmeram

Sa, 15.: **Th** 19:00 VAM

So, 16.: **G** 09:00 Messfeier, **S** 10:30 Messfeier, anschl. Fahrzeugsegnung, **S** 14:00 Taufe von Samuel Eckerlein

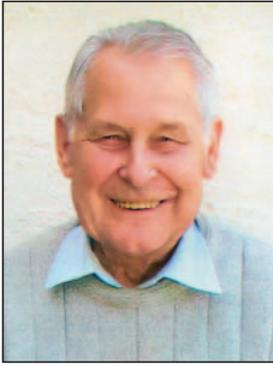
Di, 18.: **Stockheim** 19:00 Messfeier

Mi, 19.: **S** 19:00 Messfeier in St. Johannis

Do, 20.: **S** 18:00 Entlass-GD der Spalatin-Schüler, **H** 19:00 Messfeier

Fr, 21.: **S** 17:00 30 min. Orgelmusik in St. Emmeram

Sa, 22.: **S** 19:00 VAM



**Karl Hausmann**

\* 27.03.1939 † 31.05.2023

## Herzliches Vergelt's Gott

allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihre Trauer in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt

- Herrn Stadtpfarrer Mederer für die würdevolle Aussegnung und Beerdigung,
- dem Bestattungsinstitut Leeb für die hilfreiche und die anteilnehmende Unterstützung,
- Frau Dr. Strauß für die ärztliche Betreuung,
- der Freiwilligen Feuerwehr Enderndorf.



In stiller Trauer: **Familie Hausmann**

So, 23.: **Th** 09:00 Messfeier, **G** 10:30 Messfeier Kirschenkirchweih, **S** 10:30 Familienpicknick am Rezatpark-Spielplatz, **S** 14:00 Taufe von Maximilian Geißlinger

Di, 25.: **Schnittling** 19:00 Messfeier

Mi, 26.: **S** 19:00 Messfeier in St. Johannis

Do, 27.: **G** 19:00 Messfeier

Fr, 28.: **S** 08:15 Schulschlussgottesdienst, **S** 17:00 30 min Orgelmusik in St. Emmeram

Sa, 29.: **G** 19:00 VAM mit anschließender Fahrzeugsegnung

So, 30.: **S** 09:00 Messfeier, **Th** 10:30 Messfeier, **S** 14:00 Taufe von Hannah Hausmann

**Taufsonntag:** auf Anfrage! **Nächster Kirchzettl:** 31. Juli bis 24. Sept.

**Kolping:** Am So., 2. Juli, lädt die Kolpingsfamilie zum Kapellenfest nach Heiligenblut ein. 10:30 Uhr: Heilige Messe mit der Stadtkapelle Spalt. Anschließend Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen mit Musik der Stadtkapelle. Ehard-Reisen Shuttle-Service nach Heiligenblut: Abfahrt: 10 Uhr, Kornhausplatz. Anmeldung für den Bus bitte bei Christa Eitel unter 907898.

**Öffnungszeiten für das Pfarrbüro:** **Di** von 09.00 bis 11.00 Uhr und **Do** von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr.

**Kontakte:** Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt  
Pfarrbüro 09175/77988 · Fax 09175/794969 · E-Mail spalt@bistum-eichstaett.de · homepage pfarreien-spalter-land.de  
Pfr. Mederer 77988 · Gemeindefereferentin Dorothee Sowada 908520 · Pfarramt Abenberg 09178/206.

**Zeltlagertag der Minis:** Ein Tag in Zeltlager eintauchen, hieß es am 28.05. für unsere Minis. Der Tag stand unter dem Thema des Mittelalters. Zuerst wurde in verschiedenen Workshops mittelalterliche Ausstattung gebaut. Danach gingen die Kinder in einem Rollenspiel einer Fußspur auf den Grund, die einem Drachen gehörte, der das Dorf angreift. Bei verschiedenen Stationen mussten die Kinder Aufgaben bewältigen, um am Ende dem tapferen Ritter ein Schwert übergeben zu können. Den Abend verbrachten wir gemeinsam mit den Eltern am Lagerfeuer bei Liedern und Spielen. *Bericht: Elena Stecher*

**Gottesdienst für alle Ehejubilare des Bistums Eichstätt:** am Sa., 08. Juli, um 15.00 Uhr oder So., 09. Juli, um 09:30 Uhr in der Schutzengelkirche Eichstätt mit Bischof Gregor Maria Hanke OSB. Anmeldung unter [www.bistum.eichstaett.de/willibaldswoche/](http://www.bistum.eichstaett.de/willibaldswoche/)

**Ministranten:** Am Sa., den 22. Juli, bei der Messfeier um 19:00 Uhr in Spalt: Aufnahme und Verabschiedung der Ministranten aus Großweingarten, Spalt und Theilenberg. Bitte melde dich bis Ende Juni bei einem der Mesner oder im Pfarrbüro, wenn du zu ministrieren beginnen bzw. aufhören möchtest.

**Fahrzeugsegnung:** Spalt: So., 16. Juli, nach der Messfeier um 10.30 Uhr Segnung der Kinderfahrzeuge am Kirchplatz, anschl. Segnung der Kraftfahrzeuge am Kornhausplatz.

Großweingarten: Sa., 29. Juli, nach der Vorabendmesse, Kirche. Theilenberg: So., 09. Juli, nach der Messfeier um 10.30 Uhr.

**Seniorenachmittag** - Am Do., 20. Juli 2023, fahren wir zum Kaffeetrinken nach Absberg in das Café Seerose. Abfahrt: 13.45 Uhr in Spalt, Kornhausplatz; 13.50 Uhr in Großweingarten, Ortsmitte, Rückkehr ca. 16.15 Uhr., Anmeldungen bei Christa Eitel, Tel. 907898

## Nachruf

Wir trauern um  
unseren 7er-Kollegen der Feldgeschworenen

**Herrn Willi Arnold**

und bedanken uns für fast 60 Jahre Dienst.

**Deine Feldgeschworenen  
der Gemarkung Großweingarten**

## BESTATTUNGEN GERALD LEEB

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

Wir begleiten Sie.

In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.

91174 Spalt - Agricolastraße 2  
09175 / 908689

91174 Spalt - Theilenberg  
09873 / 948358

91785 Pleinfeld - Ginsterweg 2  
09144 / 8434

91710 Gunzenhausen - Rathausstraße 8  
09831 / 80999



Wir gestalten Ihren  
Traum(Garten)

Von Neuanlagen über Umgestaltung bis hin zur Pflege.

Bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand - alles von Ihrem Fachmann.



- ❖ Pflanzen aus unserer eigenen Baumschule
- ❖ Gartenpflege und fachgerechter Rückschnitt
- ❖ Bewässerungsanlagen
- ❖ Rasenmäroboter
- ❖ Garten- und Schwimmteiche
- ❖ Wasserspiele und Bachläufe
- ❖ Findlinge
- ❖ Natursteinmauern
- ❖ Terrassen aller Art
- ❖ Rasenansaat oder Fertigrasen
- ❖ Teichpflegeprodukte
- ❖ Dünger und Aktiverden



Brigittas Garten-Design GmbH

Filiale: Höfsetten 3, 91174 Spalt    Telefon: 09873/131370    E-Mail: info@brigittas.de



Angst  
vor  
SIEBTRÄGER?



BEI UNS IN 5 MINUTEN *symptomfrei!*  
*Siebträger* für  
ZU HAUSE & GEWERBE  
REPARATUR UND KUNDENDIENST!

www.caffe-limes.de · Caffè Limes GmbH & Co. KG · Zeppelinstr. 13 · 91187 Röttenbach · Tel. 09172 6858019  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 bis 16.30 Uhr · Samstag 9.00 – 12.00 Uhr